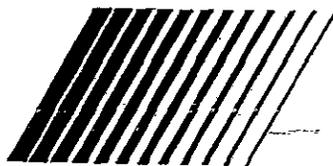


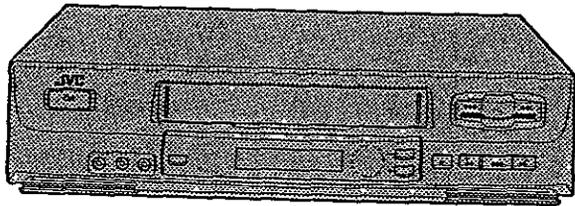
JVC



VIDEOCASSETTE

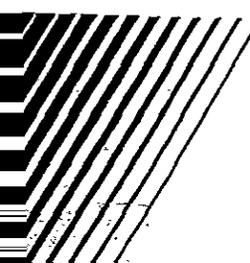
HR-J646M

HR-J444M



As ilustrações de videocassete que aparecem neste manual de instruções correspondem ao HR-J646M

Hi-Fi **VHS**
M-PAL NTSC



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Caro Consumidor,

Agradecemos pela aquisição deste Videocassete VHS JVC. Antes de utilizá-lo, leia as informações contidas nesta página para evitar possíveis danos ao produto.

CUIDADOS

ADVERTÊNCIA: VOLTAGEM PERIGOSA NO INTERIOR DO APARELHO

ADVERTÊNCIA: PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA O APARELHO À CHUVA NEM À UMIDADE.

A tecla POWER ϕ /I liga e desliga o aparelho, mas não desliga completamente a energia elétrica. A indicação " ϕ " significa descanso (Standby) e a indicação " I " significa ligado.

Este aparelho foi produzido conforme Padrão IEC Publ.65.

SISTEMA DE ALIMENTAÇÃO

Este aparelho funciona com voltagem de 110 - 220 V~, 50/60 Hz, com chaveamento automático.

CUIDADO

- Quando não estiver utilizando o videocassete por um longo período (férias por exemplo), retire o cabo de força da tomada e as pilhas do controle remoto.
- Não abra a tampa deste aparelho. Não existem peças que possam ser substituídas pelo usuário. Em caso de manutenção, solicite sempre o Serviço Autorizado JVC.
- Alterações ou modificações não aprovadas pela JVC cancelam totalmente a garantia deste produto.

Advertência sobre a bateria de lítio

A bateria utilizada neste aparelho pode apresentar perigo de incêndio ou combustão química, se incorretamente manuseada. Não recarregue, desmonte, aqueça acima de 100°C ou queime a bateria de lítio.

Substitua a bateria por outra Panasonic (Matsushita Electronic), Sanyo, Sony ou Maxell CR2025.

- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não desmonte nem jogue a bateria ao fogo.

COMO UTILIZAR ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES

- Todas as seções principais e subseções estão listadas no índice da pág.3. Utilize-o para procurar informações ou funções específicas.
- O índice remissivo nas páginas 37 a 39 lista os termos frequentemente usados e o número da primeira página na qual os termos são usados ou explicados no manual. Esta seção também ilustra os controles e conexões dos painéis frontal e traseiro, o visor do painel frontal e o controle remoto.
- A marca \square faz referência a uma outra página com instruções ou informações relacionadas.
- As teclas operacionais necessárias aos vários procedimentos estão claramente indicadas através de ilustrações no início de cada seção principal.

ANTES DE INSTALAR O SEU VIDEOCASSETE NOVO. . . .

. . . leia atentamente os avisos desta página.

**INSTALAÇÃO DO SEU
VIDEOCASSETE NOVO** 4

Conexões básicas 4

AJUSTES INICIAIS 5

Preparativos Fáceis 5

Relógio 6

Sintonizador 7

Ajuste os canais 7

Adicionar ou apagar canal 9

**REPRODUÇÃO E GRAVAÇÃO
SIMPLES** 10

Reprodução simples 10

Gravação simples 11

**FUNÇÕES DE REPRODUÇÃO E
GRAVAÇÃO** 12

Funções de reprodução 12

Imagem estática/Reprodução
quadro-a-quadro 12

Câmera lenta para frente e para trás 12

Busca em alta velocidade 12

Busca em velocidade variável/
Reprodução regressiva 12

Tracking manual 13

Busca por Índice (Index) 13

Estabilizador de vídeo 14

Seleção da pista sonora (somente HR-J646M) 15

Superposição 16

Revisão instantânea 17

Busca rápida 17

Reprodução repetida 17

Reinício do contador 18

Memória do contador 18

Indicador de posição da fita 18

Desligamento automático 18

Sistema de imagem B.E.S.T. 19

Preparação 19

Gravação 20

Reprodução 21

Sistema de vídeo 22**Funções de gravação** 23Gravando um programa enquanto
se assiste outro 23Indicação do tempo decorrido de
gravação 23Estéreo e SAP (Segundo Programa de Áudio)
(somente HR-J646M) 24Para gravar programas SAP
(somente HR-J646M)**GRAVAÇÃO TEMPORIZADA** 25Gravação temporizada instantânea
(ITR) 25

Programação do timer na tela 26

Verificação e cancelamento de programas 28

Timer SP/EP automático 29

Timer automático 30

EDIÇÃO 31

Editando para outro videocassete 31

Editando a partir de uma câmera de
vídeo 32**VERIFICAÇÃO DE PROBLEMAS** 34

Alimentação 34

Movimento da fita 34

Reprodução 34

Gravação 34

Gravação temporizada 35

Outros problemas 35

PREGUNTAS E RESPOSTAS 36

Reprodução 36

Gravação 36

Gravação temporizada 36

ÍNDICE REMISSIVO 37

Vista frontal 37

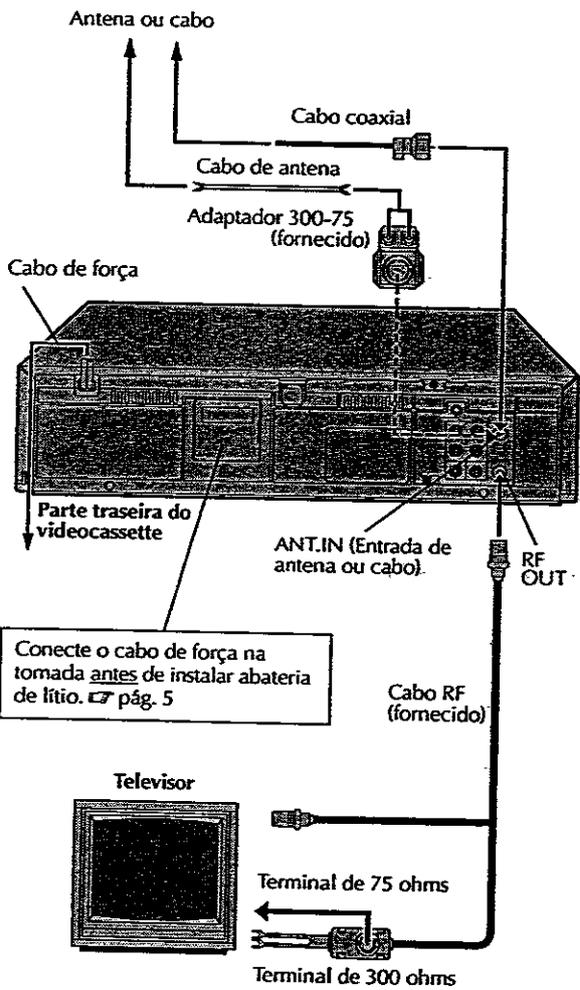
Vista posterior 37

Visor do painel frontal 38

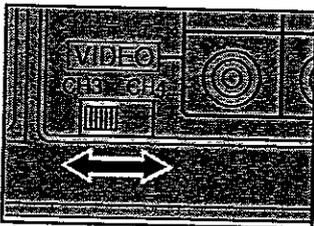
Controle remoto 39

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS 40**IMPORTANTE** 41

Conexões Básicas



Parte traseira do videocassete



1

VERIFIQUE O CONTEÚDO

Certifique-se de que a embalagem contém todos os acessórios listados nas "Especificações" (☞ página 40).

2

ESCOLHA O LOCAL PARA O VIDEOCASSETE

Coloque o videocassete sobre uma superfície horizontal estável.

3

LIGUE O VIDEOCASSETE AO TELEVISOR

O método de conexão a ser usado dependerá do tipo do seu televisor.

Conexão de RF

• Para conectar a um televisor SEM terminais de entrada AV...

- a- Desconecte o cabo da antena do televisor.
- b- Conecte o cabo da antena à tomada ANT.IN (parte traseira do videocassete).
- c- Conecte o cabo de RF fornecido na tomada RF OUT (parte traseira do videocassete) e no terminal de antena do televisor.

Conexão AV

• Para conectar a um televisor com terminais de entrada AV...

- a- Conecte a antena, o videocassete e o televisor tal como indicado na ilustração.
- b- Ligue um cabo de áudio/vídeo (venda avulsa) nas tomadas AUDIO OUT e VIDEO OUT no painel traseiro do videocassete e nas tomadas AV IN do televisor.

4

LIGUE O VIDEOCASSETE À FONTE DE ALIMENTAÇÃO

Ligue o cabo de força na tomada.

5

PREPARAÇÃO FINAL PARA O USO

Selecione o canal do videocassete (CH3 ou CH4), conforme indicado na ilustração.

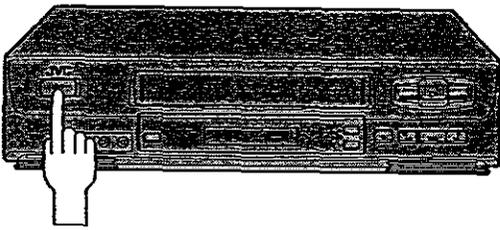
Ligue o televisor. Agora o seu videocassete está pronto para executar reproduções (☞ pág.10) e gravações (☞ pág.11) simples.

NOTAS:

- O canal a ser ajustado deve estar vazio, ou seja, não deve ter transmissões de emissora.
- Se o seu televisor não possui tomadas AV, selecione o mesmo canal do videocassete (CH-3 ou CH4).
- Mesmo que o seu televisor possua terminais de entrada AV, é necessário conectá-lo ao videocassete, utilizando um cabo de RF para gravar um programa enquanto se assiste outro (☞ pág.23).
- Para a identificação total do painel traseiro do videocassete, consulte o Índice remissivo (VISTA TRASFIRA ☞ n.º 37).

Preparativos Fáceis

Ajuste Automático do Sintonizador



IMPORTANTE

- Não pressione nenhuma tecla no videocassete ou controle remoto durante o andamento dos Preparativos Fáceis.
- Caso execute os Preparativos Fáceis com sucesso, não haverá necessidade de realizar os procedimentos da página 7. Entretanto, se quiser adicionar ou apagar canais, consulte o item "Adicionar ou Apagar Canais", na página 9.

A função Preparativos Fáceis ajusta automaticamente os canais do sintonizador quando a tecla POWER é pressionada.

1 INSTALANDO

Conecte o cabo de antena ao videocassete (ver pág. 4). A seguir, ligue o cabo de força na tomada.

2 LIGUE O VIDEOCASSETE

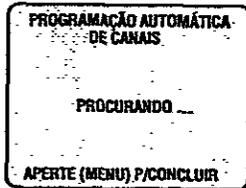
Aperte POWER. Os canais do sintonizador serão automaticamente programados.

- Esta função programa apenas os canais ativos em sua região e que podem ser sintonizados pelas teclas CH ▲▼.
- Se ao final do ajuste a indicação "SEM SINAL" aparecer na tela, verifique se a instalação da antena está correta, retire o cabo de força da tomada e torne a ligá-lo. Em seguida, aperte a tecla POWER para ligar o aparelho e iniciar a Programação Automática de canais.

3 RETORNE À TELA NORMAL

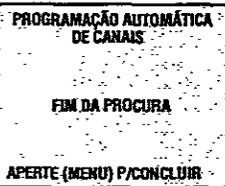
Aperte MENU o número de vezes necessário.

Indicação na tela da TV



Os números dos canais são exibidos à medida que são explorados e ajustados.

Painel frontal



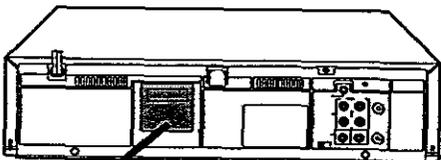
Quando o ajuste for completado, o número do canal mais baixo aparecerá no painel frontal.



Certifique-se de ligar o cabo de força na tomada antes de instalar a bateria de lítio. Caso contrário, a vida útil da bateria será drasticamente encurtada.

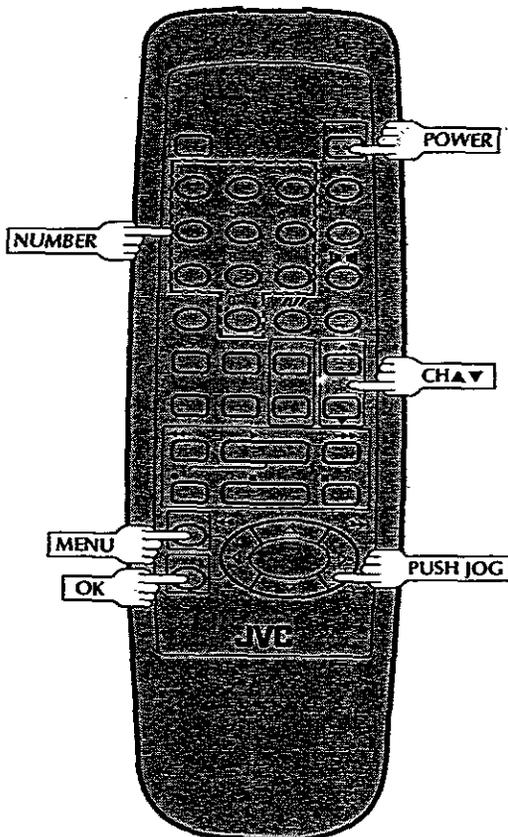
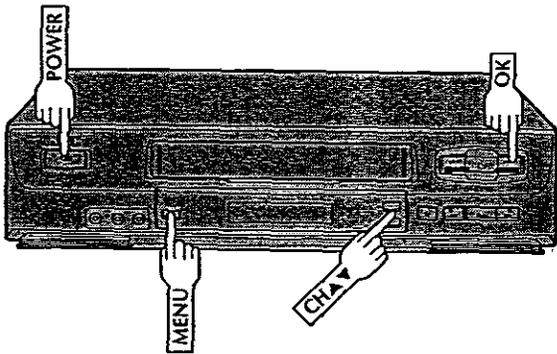
Instalação/remoção da bateria de lítio

- 1 Certifique-se de que o cabo de força está ligado na tomada.
- 2 Abra a tampa do compartimento da bateria enquanto pressiona a lingüeta de liberação conforme ilustrado.
- 3 Insira a bateria de lítio com o lado positivo (+) voltado para cima e pressione-a para dentro.
 - Para remover a bateria de lítio, aperte o trinco (A) para baixo, usando um objeto pontiagudo e não metálico. Em seguida, retire a bateria.
- 4 Feche a tampa do compartimento pressionando-a até ouvir um clique.



Relógio

Ligue o televisor e selecione o mesmo canal do videocassete (canal 3 ou 4 ou o modo AV).



1 LIGUE O VIDEOCASSETE

Aperte POWER. Aperte a tecla TV/VIDEO para selecionar o modo VIDEO.

2 ABRA O MENU NA TELA

Aperte MENU para obter a tela do Menu Principal.

3 ABRA A TELA DE AJUSTE DO RELÓGIO

Na tela Menu Principal, posicione a seta em "AJUSTE DO RELÓGIO", apertando CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

MENU PRINCIPAL

· AJUSTE DO PROGRAMA
· AJUSTES DE FUNÇÕES
· AJUSTES DO TUNER
→ AJUSTE DO RELÓGIO
· R. E. S. T. PICTURE SYSTEM
· ESTABILIZADOR DE VIDEO
APERTE (▲, ▼), E DEPOIS (OK)
APERTE (MENU) P/CONCLUIR

• A indicação "B.E.S.T. PICTURE SYSTEM" será exibida na tela.

4 ACERTE A DATA E A HORA

Aperte as teclas NUMBER apropriadas para acertar a data e a hora (no caso de somente um dígito, aperte "0" primeiro). Ao terminar este procedimento de ajuste, aperte MENU para acionar o relógio.

AJUSTE DO RELÓGIO

DATA 1/ 1/97 QUA
HORA --:--

APERTE TECLAS (0-9) OU (▲, ▼), DEPOIS APERTE (OK) APERTE (MENU) P/CONCLUIR

NOTA:

As teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ podem ser usadas para executar todas as operações (neste caso, aperte OK após cada ajuste).

5 FAÇA CORREÇÕES

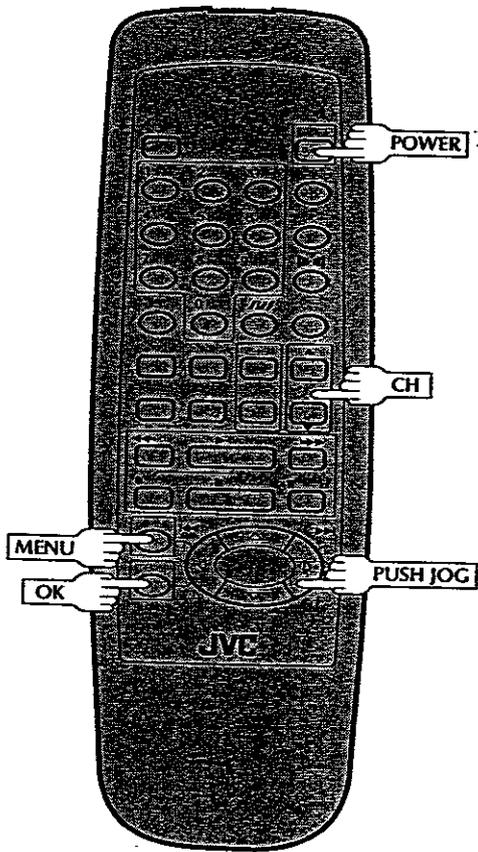
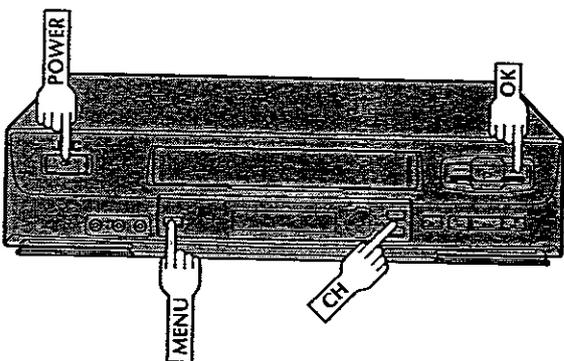
Para alterar os ajustes, aperte OK ou PUSH JOG ◀▶▶▶▶ até que a indicação desejada comece a piscar, e então ajuste conforme descrito no item 4.

Ajuste do Horário de Verão

- Uma vez acertado o relógio, toda vez que a hora local entrar no Horário de Verão ou voltar ao horário regular, faça o ajuste de 1 hora utilizando esta função. Entre na tela Ajuste do Relógio e faça piscar os dígitos de hora. Durante a exibição do item "HORÁRIO DE VERÃO", utilize as teclas CH ▲▼ para adicionar ou subtrair 1 hora e, em seguida, pressione OK.

Sintonizador

Ligue o televisor e selecione o canal programado para o videocassete (3 ou 4 ou o modo AV).



Ajuste dos Canais

- 1** **LIGUE O VIDEOCASSETE**
Aperte POWER.
- 2** **ABRA A TELA DE MENU PRINCIPAL**
Aperte MENU.
- 3** **ABRA A TELA DE AJUSTE DO SINTONIZADOR**
Posicione a seta em "AJUSTES DO TUNER" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.
- 4** **ABRA A TELA DE FAIXA**
Posicione a seta em "FAIXA" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte a tecla OK.

AJUSTES DO TUNER

→ FAIXA
AFC
PROG. AUTOM. DE CANAIS
PROG. MANUAL DE CANAIS

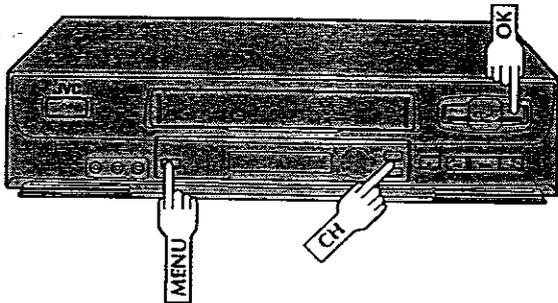
APERTE (▲, ▼), E DEPOIS (OK)
APERTE (MENU) P/CONCLUIR
- 5** **AJUSTE A FAIXA DE FREQUÊNCIA**
Caso receba os canais de TV a partir de uma antena externa, selecione "ANTENA" ou a partir de um sistema de TV por cabo, selecione "CABO". Posicione a seta no item desejado apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte MENU para retornar à tela de Ajuste do Sintonizador.

FAIXA

ANTENA
→ CABO

APERTE (▲, ▼) PARA SELECIONAR
APERTE (MENU) P/CONCLUIR

CONTINUA NA PRÓXIMA PÁGINA.



6

EXECUTE A PROGRAMAÇÃO AUTOMÁTICA DE CANAIS

Posicione a seta em "PROG. AUTOM. DE CANAIS" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK. Os canais disponíveis na sua região são automaticamente programados e os canais não disponíveis são omitidos.



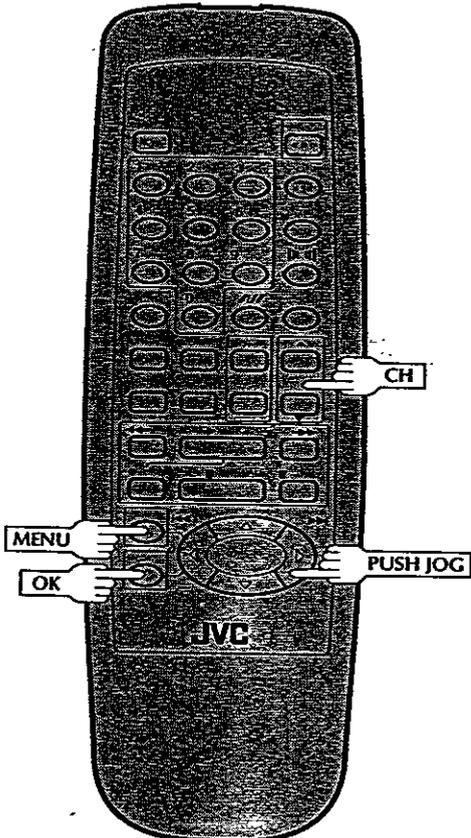
NOTAS:

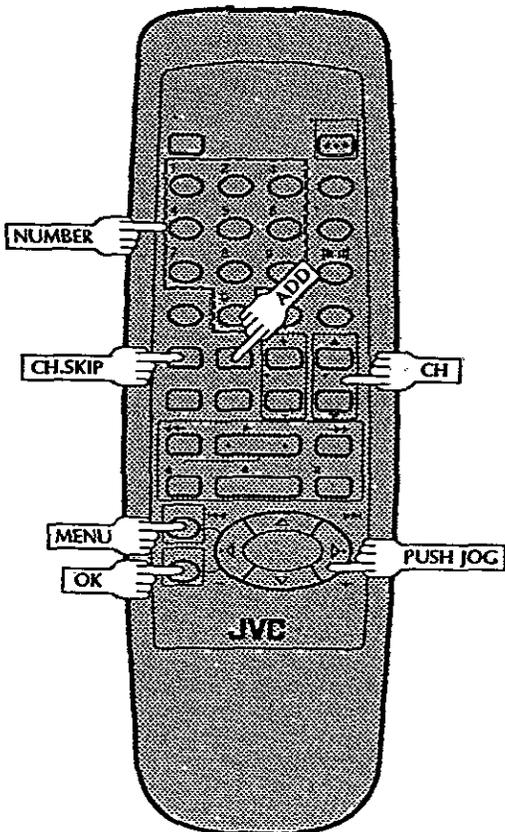
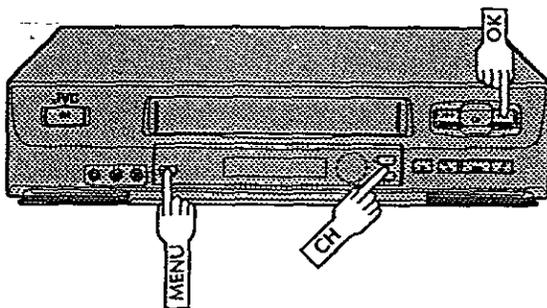
- No final do Ajuste Automático de Canais, a indicação "FIM DA PROCURA" aparece na tela.
- Caso a busca não seja satisfatória, a mensagem "FIM DA PROCURA — SEM SINAL—" aparecerá na tela. Verifique o ajuste da faixa e as conexões e reinicie a busca.

7

RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU quantas vezes for necessário.





Adicionar ou retirar um canal

1

ABRA A TELA DE AJUSTE DO SINTONIZADOR

Abra-a pela execução dos passos 2 e 3 do procedimento de ajuste do sintonizador, na página 7.

- Para adicionar um canal, vá para o passo 2.
- Para apagar um canal, salte para o passo 4.

2

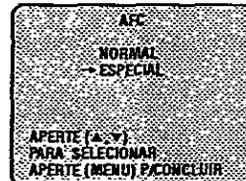
ABRA A TELA AFC

Posicione a seta em "AFC" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

3

FAÇA A SELEÇÃO

Posicione a seta em "ESPECIAL" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte MENU para retornar à tela de Ajuste do Sintonizador.



- É necessário ajustar o AFC para ESPECIAL para sintonizar certos sistemas CATV.

4

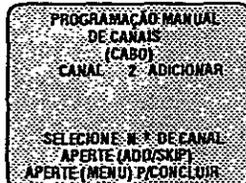
ABRA A TELA DE PROGRAMAÇÃO MANUAL DE CANAIS

Posicione a seta em "PROG. MANUAL DE CANAIS" apertando as teclas CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

5

ARMAZENE O CANAL DESEJADO

Insira o número do canal utilizando as teclas NUMBER ou apertando CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte ADD para acrescentar ou CH.SKIP para saltar. Repita o procedimento para cada canal que você deseja adicionar ou retirar.



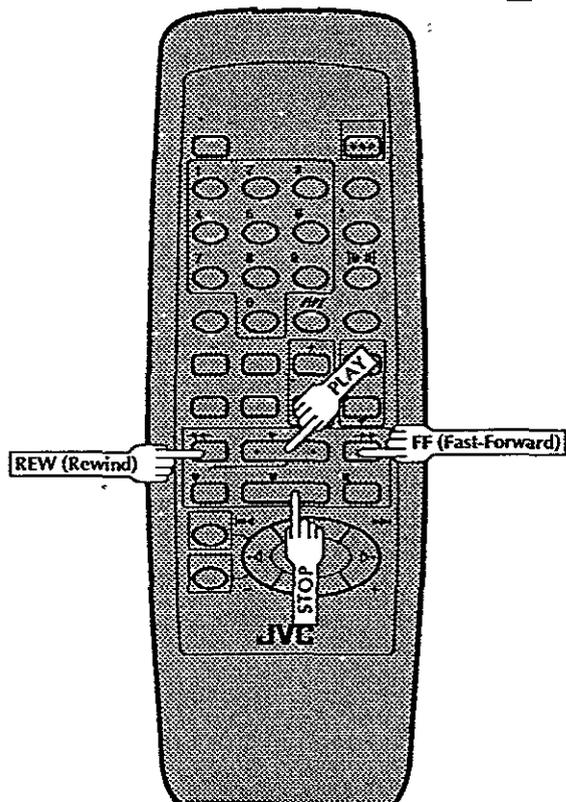
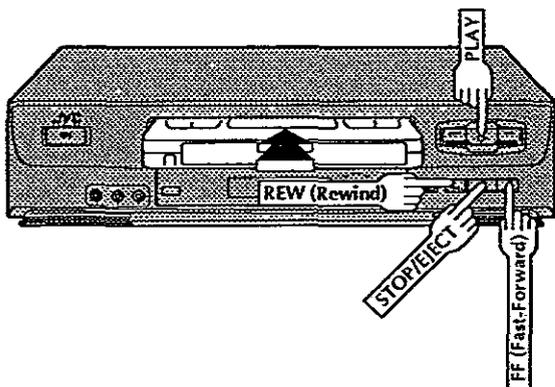
6

RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU quantas vezes for necessário.

Reprodução simples

Ligue o televisor e selecione o canal programado para o videocassete (3 ou 4 ou o modo AV).



1 INSIRA UMA FITA NO VIDEOCASSETE

Certifique-se de que o lado da janela está voltado para cima.

- O videocassete entra em operação automaticamente.
- O contador é automaticamente ajustado para "0H 00M 00S".
- Caso a lingüeta de segurança de gravação da fita videocassete tenha sido removida, a reprodução começará automaticamente.

2 LOCALIZE O PONTO DE INÍCIO DO PROGRAMA

Aperte REW para retroceder a fita e FF para avançar.

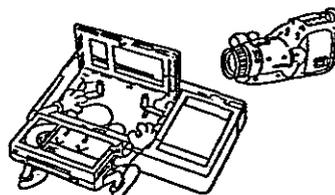
3 INICIE A REPRODUÇÃO

Aperte a tecla PLAY, a mensagem "B.E.S.T. PICTURE SYSTEM" aparece na tela (pág. 21).

4 PARE A REPRODUÇÃO

Aperte a tecla STOP ou STOP/EJECT. A seguir, aperte a tecla STOP/EJECT no painel frontal para remover a fita videocassete.

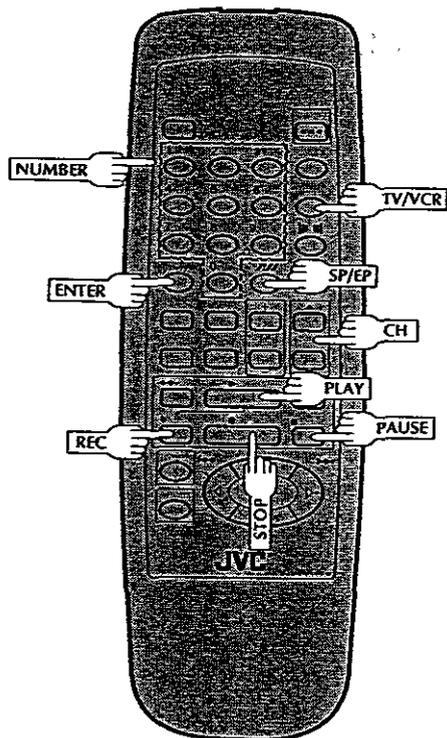
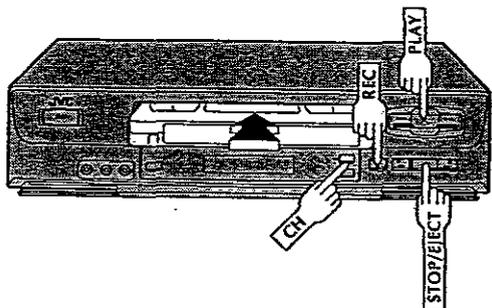
Fitas de Vídeo utilizáveis



- As gravações das câmeras de vídeo VHS compactas podem ser reproduzidas neste videocassete. Coloque a fita gravada em um adaptador de cassetes VHS (fornecido com a câmera) e você poderá utilizá-la como qualquer fita de vídeo VHS de tamanho natural.
- Este videocassete pode gravar fitas VHS e Super VHS. No entanto, somente gravará e reproduzirá sinais VHS regulares. Não é possível reproduzir gravações de Super VHS.

Gravação simples

Ligue o televisor e selecione o canal programado para o videocassete (3 ou 4 ou o modo AV).



1 INSIRA UMA FITA DE VIDEO

Certifique-se de que a lingüeta de segurança está intacta. Caso contrário, cubra o orifício com fita adesiva antes de inserir a fita no videocassete.

2 SINTONIZE UM CANAL DESEJADO

Aperte as teclas CH▲▼ ou as teclas NUMBER, e então aperte ENTER. (O canal é sintonizado após alguns segundos, independente de se apertar ou não ENTER.)

- Caso utilize a conexão de RF, aperte a tecla TV/VCR para selecionar o modo VCR e assistir ao programa a ser gravado.

3 AJUSTE A VELOCIDADE DA FITA

Aperte SP/EP para ajustar a velocidade de gravação.

4 INICIE A GRAVAÇÃO

Pelo controle remoto: mantenha apertada a tecla REC e aperte a tecla PLAY;
Pelo painel frontal: aperte a tecla REC.

A função B.E.S.T. funciona no início da primeira gravação tanto em SP quanto em EP, após a inserção da fita de vídeo (pág. 20).

5 PAUSA/RETOMADA DE GRAVAÇÃO

Aperte a tecla PAUSE.
Aperte a tecla PLAY para retomar a gravação.

- Durante a pausa de gravação é possível mudar de canal. Basta utilizar as teclas CH ▲▼ ou NUMBER.

6 PARE A GRAVAÇÃO

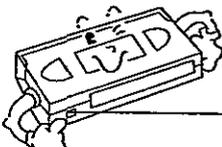
Aperte a tecla STOP ou STOP/EJECT. A seguir, aperte a tecla STOP/EJECT para remover a fita de vídeo.

Função retomada de gravação

Se faltar energia elétrica durante o desenvolvimento de uma das modalidades de gravação, esta será retomada automaticamente quando a alimentação for restaurada ao videocassete.

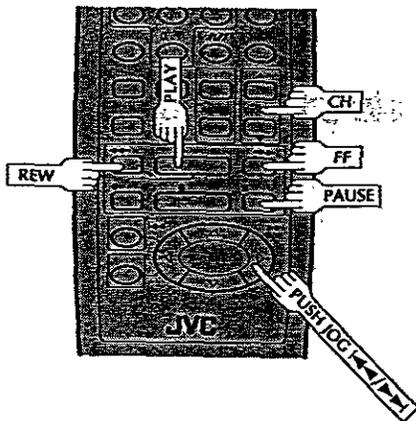
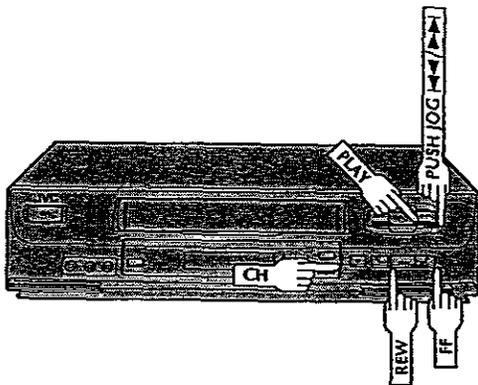
Prevenção contra apagamentos acidentais

- Para evitar gravações acidentais em uma fita já gravada, remova a lingüeta de segurança. Para regravar posteriormente a fita, basta cobrir o orifício com uma fita adesiva.



Lingüeta de proteção contra gravação acidental

Funções de reprodução



Busca em velocidade variável/ Reprodução regressiva

1 ACIONE A BUSCA EM VELOCIDADE VARIÁVEL

Durante a reprodução, aperte a tecla PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶.

- Para selecionar os modos de velocidade para a frente, aperte repetidamente a tecla ▶▶.
- Para diminuir a velocidade de avanço, aperte ◀◀.
- Para reproduzir em câmera lenta para trás, continue a apertar a tecla ◀◀ após selecionar todos os modos de câmera lenta para a frente.

Para retornar à reprodução normal, aperte a tecla PLAY.

Imagem estática/Reprodução quadro-a-quadro

1 PAUSA DURANTE A REPRODUÇÃO

Aperte a tecla PAUSE. Se surgirem barras verticais na tela, aperte a tecla CH ▲ ou ▼ para corrigir a imagem.

2 ACIONE A REPRODUÇÃO QUADRO-A-QUADRO

Aperte repetidamente a tecla PAUSE para avançar um quadro por vez.

OU

Aperte repetidamente a tecla PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶ para avançar um quadro por vez.

Aperte a tecla PUSH JOG ▶▶ para reproduzir em avanço quadro-a-quadro ou a tecla PUSH JOG ◀◀ para a reproduzir em retrocesso quadro-a-quadro.

Para retornar à reprodução normal, aperte a tecla PLAY.

Câmera lenta progressiva/ regressiva

1 ACIONE A REPRODUÇÃO EM CÂMERA LENTA

Pressione a tecla PAUSE. Em seguida, mantenha apertada a tecla PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶. Libere-a para retornar à imagem estática.

OU

Para a câmera lenta, pressione a tecla PUSH JOG ◀◀ durante a reprodução para diminuir a velocidade de reprodução. Continue a pressionar a tecla ◀◀ para selecionar os vários modos de câmera lenta.

Para retornar à reprodução normal, aperte a tecla PLAY.

NOTA:

Se barras de interferência aparecerem durante reprodução em câmera lenta, aperte a tecla CH ▲ ou ▼ algumas vezes para remover da tela as barras de interferência.

Busca em alta velocidade

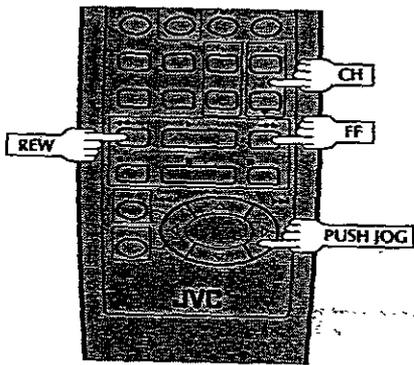
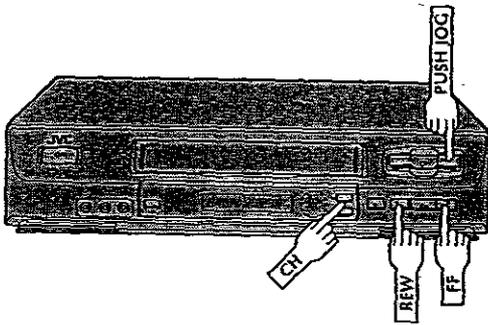
1 ACIONE A BUSCA EM ALTA VELOCIDADE

Aperte a tecla FF para avançar a fita em alta velocidade ou a tecla REW para retroceder a fita em alta velocidade.

Para retornar à reprodução normal, aperte a tecla PLAY.

NOTA:

Para buscas curtas, mantenha a tecla FF ou REW apertada por mais de 2 segundos. Solte-a para retornar à reprodução normal.



Tracking manual

Ao se iniciar a reprodução a função "Tracking" Automático é acionada. Caso interferências apareçam na imagem, pode-se anular a função automática e regular o "tracking" manualmente.

1 ACIONE O MODO TRACKING MANUAL

Durante a reprodução, aperte simultaneamente as teclas CH▲▼ no painel frontal do videocassete para cancelar o modo automático e possibilitar o ajuste manual.

2 AJUSTE O TRACKING MANUAL

Aperte as teclas CH▲▼ no painel frontal do videocassete ou no controle remoto. Aperte levemente para um ajuste fino, ou mantenha apertada a tecla para um ajuste aproximado. Observe a tela e continue o ajuste até que a qualidade de imagem e som sejam alcançadas.

3 REACIONE O TRACKING AUTOMÁTICO

Aperte simultaneamente as teclas CH▲▼ no painel frontal do videocassete.

- Quando o tracking automático é reativado, a função B.E.S.T. é automaticamente ativada.

NOTAS:

- Para obter uma imagem estática sem interferências, poderá ser necessário ajustar o tracking na reprodução lenta e então acionar a pausa.
- O tracking manual é possível durante a câmera lenta. Durante a reprodução em câmera lenta, aperte a tecla CH▲ ou CH▼ no painel frontal ou no controle remoto.

Busca por Index (Índice)

Esta função insere índices na fita de vídeo no início da gravação. Isto torna possível localizar os programas e iniciar a reprodução automaticamente.

1 INICIE A BUSCA

Enquanto a fita está parada, aperte a tecla PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶.

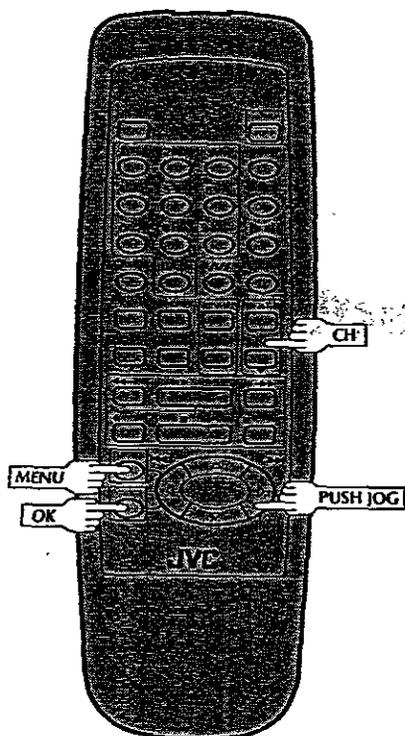
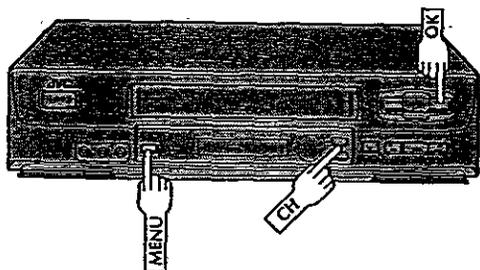
2 TENHA ACESSO A CÓDIGOS DISTANTES

Para localizar um programa de 2 a 9 índices de distância, aperte repetidamente a tecla PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶ até que o número correto apareça na tela (somente se a função SUPERPOSIÇÃO estiver ajustada em LIGADO - 17 pág. 16). A reprodução inicia-se automaticamente quando a gravação desejada for localizada.

- Para localizar exatamente o início do programa desejado, aperte REW ou FF e busque visualmente o ponto de início.

NOTA:

Se a gravação é interrompida com a tecla PAUSE, o índice não será inserido. Para inserir um novo índice, pressione a tecla STOP e, em seguida, a tecla REC.



Estabilizador de vídeo

Com esta função é possível corrigir vibrações verticais em reproduções de gravações EP instáveis, realizadas em um outro videocassete. Quando esta função estiver ajustada para "LIGADO", vibrações verticais serão automaticamente corrigidas.

* O pré-ajuste inicial é "DESLIGADO".

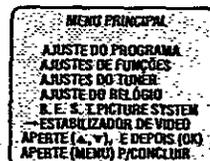
1 ACESSE A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

2 ACESSE A TELA DO ESTABILIZADOR DE VÍDEO

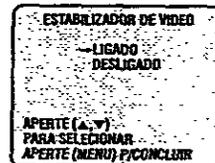
Posicione a seta em "ESTABILIZADOR DE VÍDEO" apertando a tecla CH ▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

• A mensagem "B.E.S.T. PICTURE SYSTEM" será exibida na tela da TV.



3 ATIVE O ESTABILIZADOR DE VÍDEO

Posicione a seta em "LIGADO" apertando a tecla CH ▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

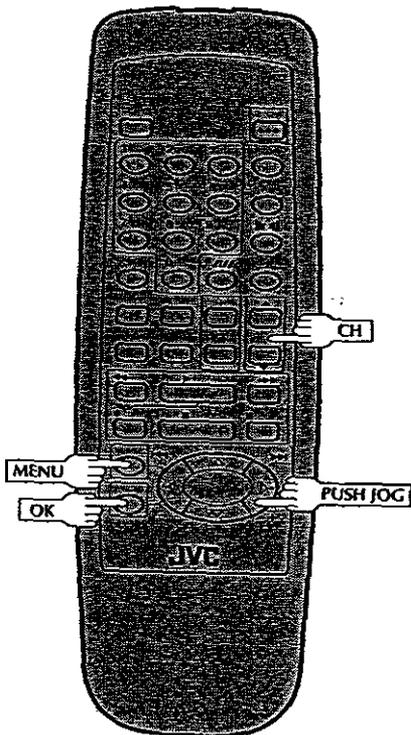
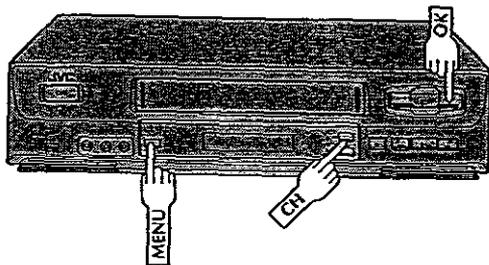


4 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU.

NOTAS:

- Independente do ajuste esta função não tem efeito em gravações SP e gravações e reproduções com efeitos especiais.
- Quando terminar de assistir à fita, certifique-se de retornar o ajuste para "DESLIGADO".



Seleção da pista sonora (somente HR-J646M)

Este videocassete pode gravar duas pistas sonoras simultaneamente (Normal e Hi-Fi) e reproduzir aquela selecionada ou ambas juntas. Ou, ao assistir a uma fita pregravada que contenha tanto pista de áudio principal como secundária, pode-se optar por ouvir qualquer uma, pela seleção de "CANAL ESQUERDO" ou "CANAL DIREITO", no passo 4.

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU quantas vezes for necessário durante a reprodução ou quando o videocassete estiver no modo de parada.

2 ABRA A TELA DE AJUSTE DAS FUNÇÕES

Posicione a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES" apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

3 ABRA A TELA DO MONITOR DE ÁUDIO

Posicione a seta em "SAÍDA DE ÁUDIO", apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

FUNÇÃO
 - TIMER AUTOMÁTICO
 - SUPERPOSIÇÃO
 - SAP
 - SAÍDA DE ÁUDIO
 - ENTRADA AUXILIAR
 - SISTEMA DE CORTES
 - AUTO-SP/EP-TIMER
 - APERTE (▲, ▼), E DEPOIS (OK)
 - APERTE (MENU) P/ CONCLUIR

4 SELECIONE O MODO

Existem cinco opções:

- a- HI-FI
- b- CANAL ESQUERDO
- c- CANAL DIREITO
- d- NORMAL
- e- MIXADA

Posicione a seta na opção desejada apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

SAÍDA DE ÁUDIO
 - HI-FI
 - CANAL ESQUERDO
 - CANAL DIREITO
 - NORMAL
 - MIXADA

APERTE (▲, ▼) PARA SELECIONAR
 APERTE (MENU) P/ CONCLUIR

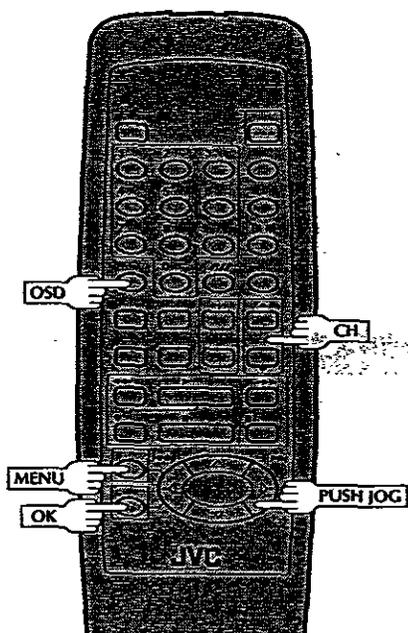
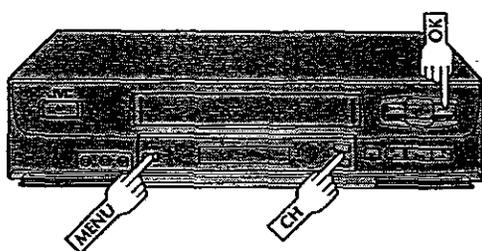
• A opção selecionada se acenderá no visor do painel frontal do aparelho (HI-FI: L+R; CANAL ESQUERDO: L; CANAL DIREITO: R; NORMAL: NORM; MIXADA: L+R).

5 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU quantas vezes for necessário.

NOTA:

Caso a fita em reprodução não possua pista sonora Hi-Fi, será reproduzido a pista sonora normal, independente da opção feita na tela do Menu de Áudio.



Para obter uma informação

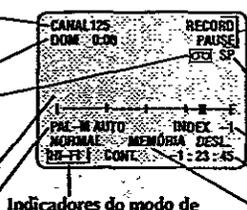
- 1 Aperte a tecla OSD.
 - Todas as informações correspondentes ao estado atual são mostradas por 5 segundos, deixando a informação do contador e RECORD/PAUSE na tela caso esteja no modo de gravação em pausa. (Durante a imagem estática e busca, as informações não são mostradas.)
- 2 Aperte a tecla OSD novamente para limpar o visor.

A indicação de superposição na tela da TV informa o que o videocassete está executando.

Canal sintonizado ou modo AUX (auxiliar)
Quando o canal é alterado, o novo canal aparece na tela por 5 segundos.
Dia da semana - Relógio

Marca de "Fita Inserida"
Quando uma fita de vídeo é inserida, o desenho da fita aparece na tela por 5 segundos. Ela acende-se quando a tecla EJECT é acionada.

Indicação da posição da fita



Modo de operação
Quando o modo de operação é alterado, a nova indicação aparece na tela - RECORD (5 seg.), PLAY (5 seg.), FF/REW (5 seg. quando ativado a partir do modo de parada), RECORD PAUSE (pelo tempo que a pausa estiver acionada), e ITR*** (5 seg.).

Indicador de velocidade da fita

Indicação INDEX

Leitura do contador

Superposição

Esta função, que pode ser ligada ou desligada, determina se as informações operacionais aparecerão ou não na tela do TV.

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

2 ABRA A TELA DE AJUSTE DAS FUNÇÕES

Posicione a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES" apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

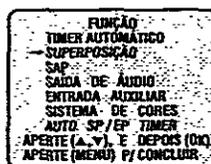
3 ABRA A TELA DE SUPERPOSIÇÃO

Posicione a seta em "SUPERPOSIÇÃO", apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK.

A indicação "AUTO SP/EP TIMER" aparece na tela.

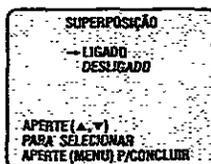
Para o HR-J646M

As indicações "SAP", "SAÍDA DE ÁUDIO" e "ENTRADA AUXILIAR" aparecerão na tela do TV.



4 SELECCIONE O MODO

Posicione a seta em "LIGADO" ou "DESLIGADO" apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼.

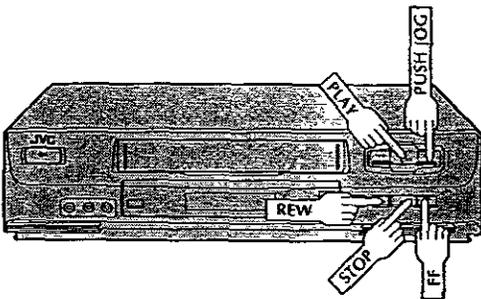


5 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU quantas vezes for necessário.

NOTA:

Caso o modo de gravação em pausa seja ativado, a indicação RECORD/PAUSE aparece na tela, independente do item "SUPERPOSIÇÃO" estar ajustado em "LIGADO" ou "DESLIGADO".



HR-1646M



HR-1444M



Revisão Instantânea

Com o simples toque de uma única tecla, o videocassete é ligado, a fita é retrocedida e o último programa gravado passa a ser reproduzido.

1 ACIONE A REVISÃO INSTANTÂNEA

Após certificar-se de que o videocassete está desligado e o modo timer desativado, aperte a tecla REVIEW.

- O videocassete entra em operação, busca pelo código de index (índice) do último programa de gravação temporizada e inicia a reprodução.
- Pode-se ter acesso a um programa que está distante até 9 códigos do índice atual. Por exemplo, se existirem 5 programas gravados e você deseja assistir ao terceiro, aperte a tecla REVIEW três vezes.
- Para localizar o início do programa desejado, aperte a tecla REW ou FF e busque visualmente o ponto de início do programa.
- Se a fita já está rebobinada quando a tecla REVIEW é apertada, a reprodução dá-se a partir do início. A fita não será avançada para um código de index.
- A função Revisão Instantânea também funcionará se o videocassete estiver ligado.

Busca por saltos

1 SALTE SEÇÕES INDESEJADAS

Aperte a tecla SKIP SEARCH de 1 a 4 vezes durante a reprodução. Cada apertado inicia um período de 30 segundos de reprodução rápida. A reprodução normal é retomada automaticamente.

NOTA:

Para retornar à reprodução normal durante a busca por saltos, aperte a tecla PLAY.

Reprodução repetida

1 ATIVE A REPETIÇÃO

Mantenha apertada a tecla PLAY até a indicação PLAY piscar no visor do painel frontal. Em seguida, solte a tecla.

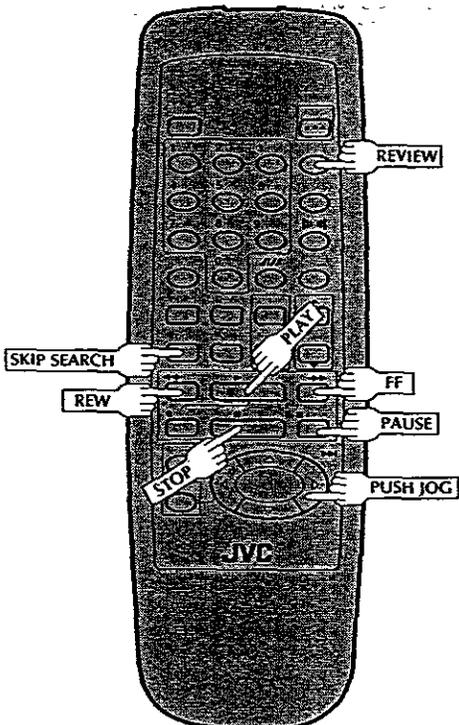
- A fita é reproduzida por 20 vezes.

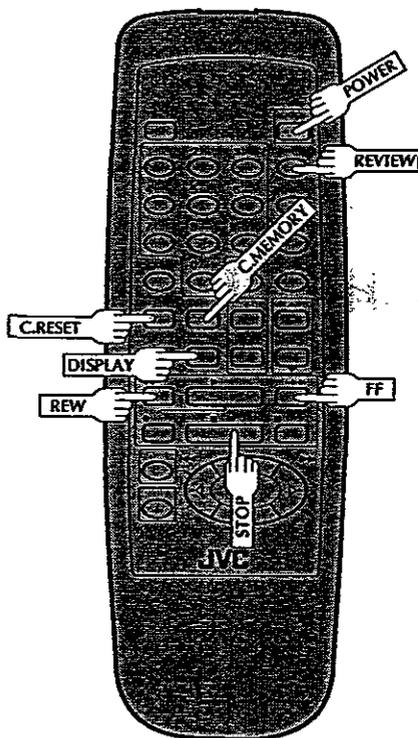
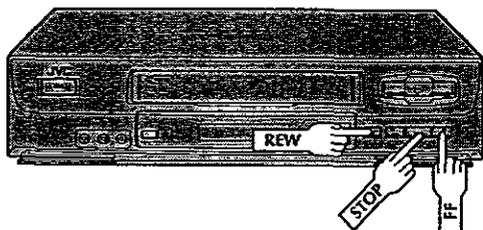
2 PARE A REPETIÇÃO

Para parar, aperte a tecla STOP em qualquer momento.

NOTA:

Apertando as teclas PLAY, REW, FF, PAUSE ou PUSH JOG ◀◀ ou ▶▶ também pára a Reprodução Repetida.





Memória do contador

Quando ativada, retorna a fita para a posição "zero" do contador.

1 ATIVE A MEMÓRIA DO CONTADOR

Aperte a tecla C.RESET durante a reprodução no ponto que deseja ter rápido acesso posteriormente. O contador lê "0H 00M 00S".

A seguir, aperte a tecla C.MEMORY. O indicador de memória do contador se acende no visor do painel frontal.

2 RETORNE À POSIÇÃO ZERO DO CONTADOR

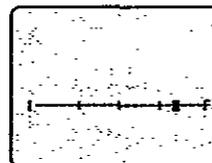
Aperte a tecla STOP (durante a reprodução), e depois a tecla REW ou FF. A fita é rebobinada e pára automaticamente perto de "0H 00M 00S".

• Para cancelar a memória do contador, aperte a tecla C.MEMORY.

Indicador de posição da fita

O indicador de posição da fita aparece na tela quando, durante o modo de parada, são apertadas as teclas FF ou REW ou se executa uma Busca por Index ou Revisão Instantânea.

A marca "■" indica a posição da fita em relação a "I" (Início) e "F" (Final).



NOTA:

O item SUPERPOSIÇÃO deve ser ajustado em LIGADO ou o indicador não aparecerá (pág. 16).

Desligamento automático

É possível ajustar o desligamento automático do videocassete após a fita ser completamente retrocedida.

Antes de continuar, certifique-se de que o videocassete está no modo "stop" (parado).

Para o desligamento automático do videocassete após a rebobinagem da fita...

... aperte REW e então aperte POWER dentro de 2 segundos.

NOTA:

Desejando desligar a alimentação automaticamente quando o contador indicar "0h00m00s" (ao invés de no início da fita), aperte a tecla C.MEMORY até que a marca "M" apareça no visor. Em seguida, aperte a tecla REW.

Reinício do contador

1 REAJUSTE O CONTADOR PARA ZERO

Aperte a tecla C.RESET.

NOTA:

Apertando a tecla DISPLAY é possível obter a leitura do contador, número do canal ou da hora de gravação.

Sistema de imagem B.E.S.T.

Este videocassete é equipado com o sistema B.E.S.T. (Rastreamento de Sinal Equalizado Bicondicional), que verifica e compensa as condições da fita em uso durante a gravação e a reprodução, proporcionando melhor imagem na gravação e na reprodução. Esta função já vem preajustada de fábrica para a condição "LIGADO".

Preparação

1 ATIVE O VIDEOCASSETE

Aperte a tecla POWER.

2 ABRA A TELA DE MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

3 ABRA A TELA DO SISTEMA DE IMAGEM B.E.S.T.

Aperte CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ para posicionar a seta em "B.E.S.T. PICTURE SYSTEM", e então aperte OK.

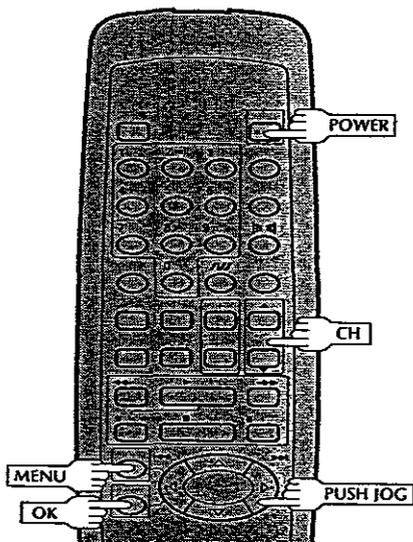
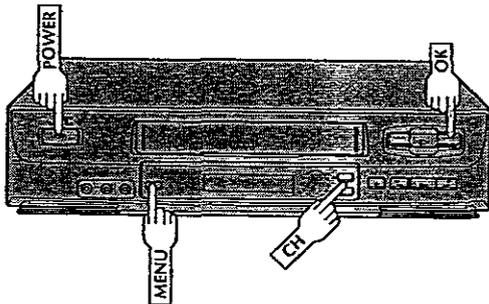
MENU PRINCIPAL
 AJUSTE DO PROGRAMA
 AJUSTES DE FUNÇÕES
 AJUSTES DO TUNER
 AJUSTE DO RELÓGIO
 → B. E. S. T. PICTURE SYSTEM
 ESTABILIZADOR DE VIDEO
 APERTE (▲, ▼), E DEPOIS (OK)
 APERTE (MENU) P/CONCLUIR

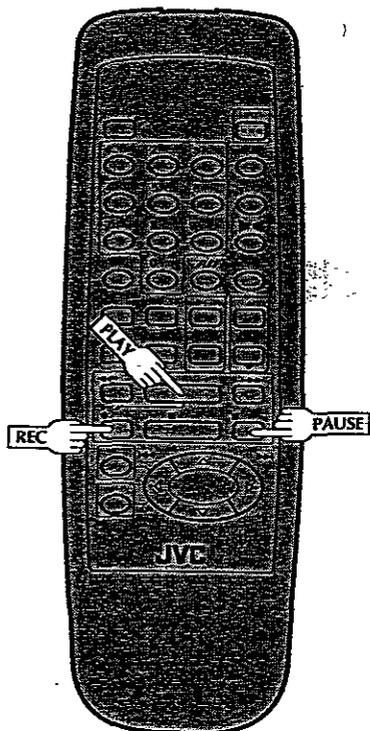
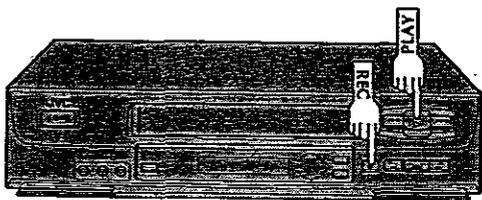
4 SELECIONE O MODO

Posicione a seta em "LIGADO", apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼, e então aperte OK para mover a seta para a seção de Reprodução. Ajuste o item Reprodução para "LIGADO", e então aperte MENU quantas vezes for necessário para retornar à tela normal. (Apertando a tecla OK a seta retornará para a seção de Gravação.)

B. E. S. T. PICTURE SYSTEM
 GRAVAÇÃO
 → LIGADO
 DESLIGADO
 REPRODUÇÃO
 → LIGADO
 DESLIGADO
 APERTE (▲, ▼), E DEPOIS (OK)
 APERTE (MENU) P/CONCLUIR

Ligue o televisor e selecione o canal programado para o videocassete (3 ou 4 ou o modo AV).





Gravação

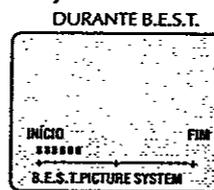
Execute os passos de 1 a 3 na página 11 ("Gravação simples") antes de prosseguir.

1

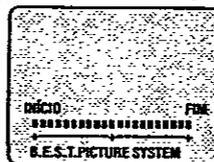
INICIE A GRAVAÇÃO

Mantenha apertada a tecla REC e aperte a tecla PLAY no controle remoto ou aperte a tecla REC no painel frontal do videocassete.

- O videocassete leva cerca de 7 segundos para avaliar a qualidade da fita em uso, e após inicia a gravação com o nível de imagem otimizado.



B.E.S.T. COMPLETO

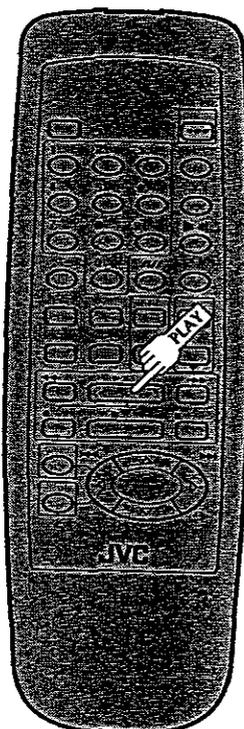


NOTAS:

- O recurso B.E.S.T. funciona no início da primeira gravação tanto em SP como em EP, após ter inserido a fita de vídeo. Não funciona durante as gravações.
- No caso de gravação temporizada, o recurso B.E.S.T. funciona antes da primeira gravação temporizada, tanto em SP como em EP, após ter inserido a fita de vídeo (sem levar em consideração a velocidade da fita selecionada para tal gravação).
- Uma vez que a fita de vídeo é ejetada, a indicação B.E.S.T. é cancelada. Na próxima vez que a fita de vídeo for utilizada para gravação, a função B.E.S.T. é executada novamente.
- Durante o funcionamento da função B.E.S.T., a tecla PAUSE fica inoperante.
- O item SUPERPOSIÇÃO deve ser ajustado para "LIGADO". Caso contrário, a tela do Sistema de Imagem não aparecerá (ver pág. 16).

ATENÇÃO:

- Visto que a função B.E.S.T. atua antes do início da gravação, ocorre um atraso de cerca de 7 segundos após serem acionadas as teclas REC e PLAY no controle remoto ou REC no painel frontal. Para assegurar que o programa ou a cena desejada seja completamente gravada, primeiro execute os passos a seguir:
- 1) Mantenha apertada a tecla PAUSE e aperte REC para acionar o modo de gravação em pausa.
 - O videocassete verifica automaticamente as condições da fita e, após cerca de 7 segundos, reintroduz o modo de gravação em pausa.
 - 2) Aperte a tecla PLAY para iniciar a gravação.
 - Caso deseje cancelar a atuação da função B.E.S.T. e iniciar a gravação imediatamente, ajuste o item "GRAVAÇÃO" para a posição "DESLIGADO" (no passo 4 do procedimento de preparação - ver pág. 19).



Reprodução

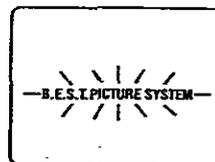
O videocassete tem acesso à qualidade da fita quando a reprodução é iniciada.

Antes de começar, execute os passos 1 e 2 na página 10.

1 ACIONE A REPRODUÇÃO

Aperte a tecla PLAY.

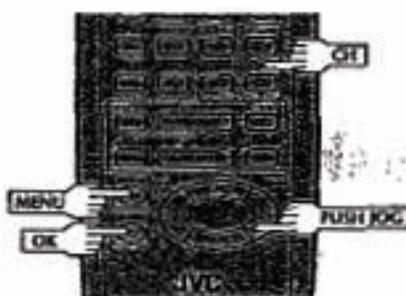
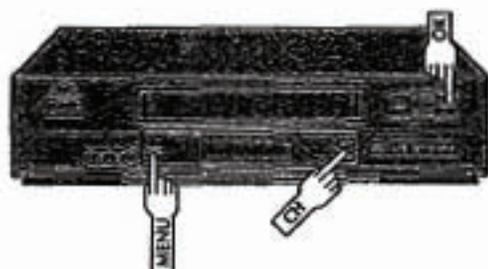
- O videocassete ajusta a qualidade de imagem da reprodução baseado na qualidade da fita em uso.



NOTAS:

- No uso de fitas alugadas ou fitas gravadas em outros videocassetes, ajuste o item "REPRODUÇÃO" (no passo 4 do procedimento de Preparação) para a posição "LIGADO" ou "DESLIGADO", conforme desejar (ver pág. 19).
- A tela do Sistema de Imagem B.E.S.T. aparece somente no início do rastreamento (tracking) automático. Mesmo que a tela não apareça após isto, a função B.E.S.T. é executada.
- O item SUPERPOSIÇÃO deve ser ajustado para a posição "LIGADO". Caso contrário, a tela do Sistema de Imagem B.E.S.T. não aparecerá (ver pág. 16).

Sistema de vídeo



Durante a gravação:

PAL-M	Ajuste neste modo quando a gravação de sinais PAL-M não ficam com as cores corretas no modo AUTO, num televisor PAL-M.
NTSC	Ajuste neste modo a gravação de sinais NTSC (ou dublagem de um videocassete NTSC).

Durante a reprodução:

AUTO	Ajuste para este modo quando reproduzir uma fita PAL-M. Este modo detecta a presença de fitas PAL-M ou NTSC e ajusta o sistema de cores apropriado, automaticamente.
PAL-M	Ajuste para este modo quando reproduzir uma fita PAL-M que não possa ser identificada corretamente no modo AUTO, num TV PAL-M.
NTSC → PAL-M	Ajuste para este modo quando reproduzir uma fita NTSC que não possa ser reproduzida corretamente no modo AUTO, num televisor PAL-M.
NTSC	Ajuste para este modo quando reproduzir uma fita NTSC em um TV NTSC.

* Fitas PAL podem ser reproduzidas corretamente em um

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU durante a reprodução ou com o videocassete no modo de parada.

2 ABRA A TELA DE AJUSTE DAS FUNÇÕES

Posicione a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES", apertando CHAN ou PUSH JOG ΔV, e então aperte OK.

3 ABRA A TELA DO SISTEMA DE VÍDEO

Posicione a seta em "SISTEMA DE CORES" apertando a tecla CHAN ou PUSH JOG ΔV, e então aperte OK.

4 SELECIONE O MODO

Posicione a seta na opção desejada, apertando a tecla CHAN ou PUSH JOG ΔV, e então aperte OK para mover a seta para a seção de Reprodução. Ajuste o item Reprodução para a opção desejada, e então aperte MENU.

quantas vezes for necessário para retornar à tela normal. (Apertando a tecla OK retorna a seta para a seção de Gravação.)



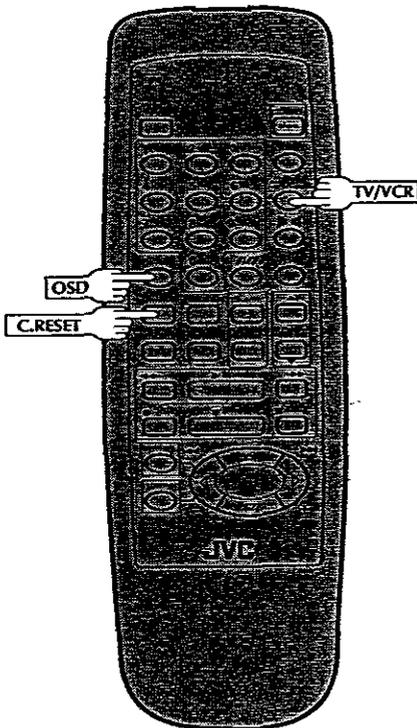
5 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU o número de vezes necessário.

NOTAS:

- Em fitas de baixa qualidade ou muito antigas, o sistema de cor pode não ser detectado corretamente, mesmo no modo NTSC → PAL-M ou PAL-M.
- Durante a busca em câmera lenta, imagens estáticas ou reprodução quadro-a-quadro, os sinais de fita podem não ser detectados corretamente ao retornar de NTSC para PAL-M ou vice-versa.

Funções de gravação



Gravando um programa enquanto se assiste outro

1 ACIONE O MODO TV

Durante a gravação...

- Caso use a conexão de RF (ver pág. 4), aperte a tecla TV/VCR. O indicador VCR do videocassete se apaga e a transmissão de TV em gravação desaparece.
- Caso use a conexão AV (ver pág. 4), altere o modo de entrada do televisor de AV para TV.

2 SELECCIONE O CANAL PARA A MONITORIZAÇÃO

Use o seletor de canais de TV para ajustar o canal desejado.

Indicação do tempo decorrido de gravação

1 REAJUSTE O CONTADOR PARA ZERO

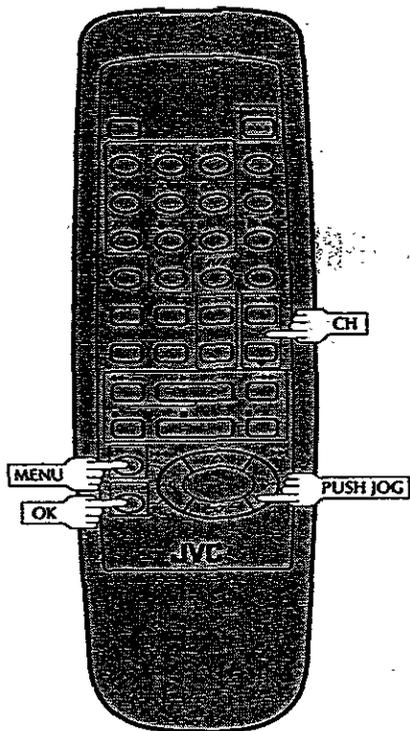
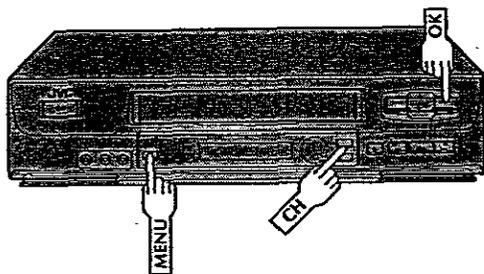
Antes de iniciar a gravação, aperte a tecla C.RESET. O contador retorna para a posição zero e indica o tempo decorrido à medida que a fita corre.

2 INDIQUE O TEMPO DECORRIDO

Durante a gravação, aperte a tecla OSD em qualquer momento para ver o tempo decorrido. Todas as indicações correspondentes ao estado atual do videocassete são apresentadas por 5 segundos.

A indicação de tempo decorrido permanece na tela. Aperte a tecla OSD novamente para retirar a indicação.

- Certifique-se de que o item SUPERPOSIÇÃO está ajustado na posição "LIGADO" (ver pág. 16).



Estéreo e SAP (Segundo Programa de Áudio) (somente para o HR-J646M)

O decodificador MTS incorporado neste videocassete possibilita a recepção de transmissões do som de TV multicanais.

- Durante a recepção de programas estéreo, o indicador ST se acende no visor do painel frontal. A indicação SAP também se acende quando o programa transmitido está codificado com o sinal SAP.
- Ambos os indicadores se acendem quando um programa estéreo é acompanhado pelo áudio SAP.

Para gravar programas estéreo ...
... simplesmente siga o procedimento de gravação básica.

Para ouvir a pista sonora estéreo durante a gravação ...
... selecione "HI-FI" na tela do Monitor de Áudio (pág. 15).

Para gravar programas SAP... (somente HR-J646M)

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

2 ABRA A TELA DE AJUSTE DAS FUNÇÕES

Aperte CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ para posicionar a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES", e então aperte OK.

3 ABRA A TELA DO SAP

Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ para posicionar a seta em "SAP", e então aperte OK.

4 SELECIONE O MODO

Posicione a seta em "LIGADO" apertando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼.



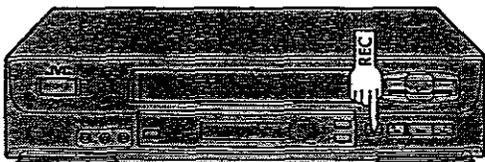
5 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU o número de vezes necessário.

NOTAS:

- Caso um programa SAP seja recebido, o áudio SAP é gravado

Gravação temporizada instantânea (ITR)



HR-J646M



HR-J444M



Este método permite gravar de 30 minutos a 6 horas (seleccionável em incrementos de 30 minutos), e desliga o videocassete após o término da gravação.

1 ACIONE A GRAVAÇÃO

Aperte REC.

2 ACIONE O MODO ITR

Aperte novamente REC. REC pisca e 0:30 aparece no visor do painel frontal.

3 AJUSTE A DURAÇÃO DA GRAVAÇÃO

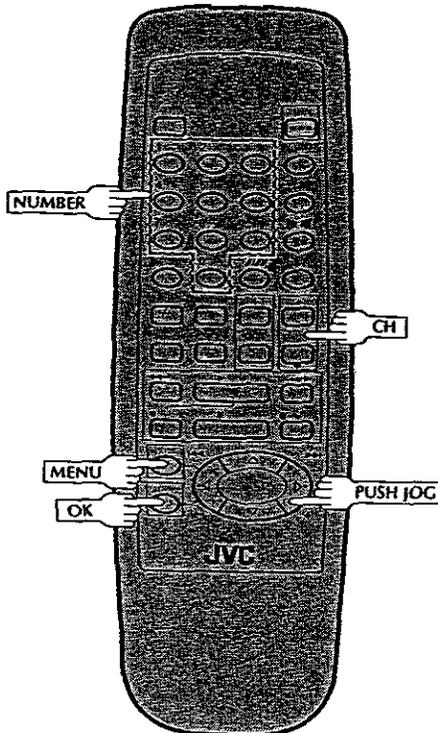
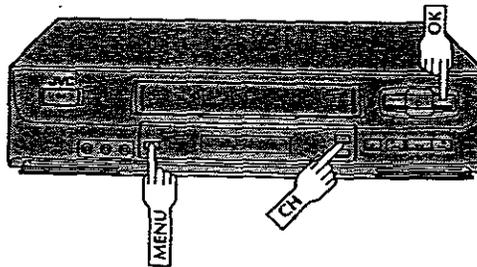
Caso queira gravar por mais de 30 minutos, aperte REC. Cada vez que a tecla REC é apertada, o tempo de gravação aumenta em 30 minutos.

NOTAS:

- A função ITR está disponível somente com a tecla REC no painel frontal do videocassete.
- Após o ajuste da hora, aparece a indicação prévia.
- Para verificar o tempo restante de gravação, aperte a tecla REC uma vez durante a gravação, e o tempo restante aparece na tela do TV por cerca de 5 segundos. Tenha cuidado para não apertá-la novamente durante estes 5 segundos, ou adicionará mais 30 minutos à gravação.

Programação do timer na tela

Ligue o televisor e selecione o canal programado para o videocassete (3 ou 4 ou o modo AV).



Você pode programar o timer do videocassete para gravar até 8 programas, no período máximo de um ano. Lembre-se de ajustar o relógio antes de programar o timer (ver pág.6).

1 INSIRA UMA FITA DE VÍDEO

Certifique-se de que a lingüeta de segurança contra gravação acidental, não foi removida. Caso tenha sido, cubra o orifício com fita adesiva, e então insira-a.

• O videocassete entra em operação e o contador é reiniciado automaticamente.

2 ABRA O MENU NA TELA

Aperte MENU para obter a tela do Menu Principal.

3 ABRA A TELA DE AJUSTE DO PROGRAMA

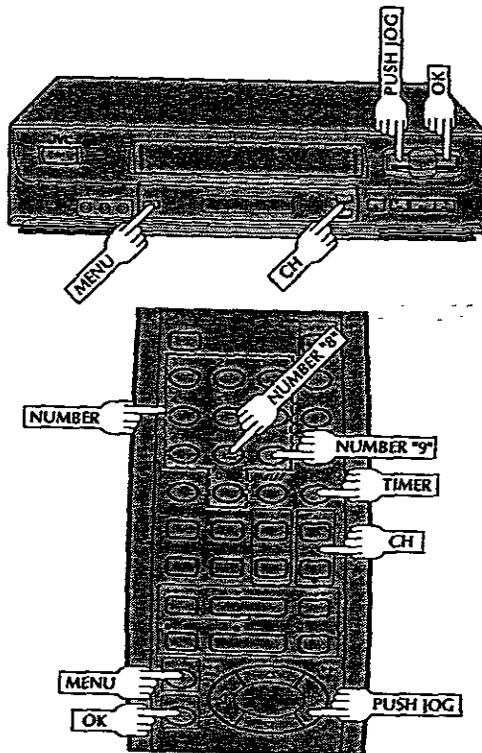
Certifique-se de que a seta esteja em "AJUSTE DO PROGRAMA", e então aperte OK.

PROGRAMA 1	
DATA	--:--
INÍCIO	--:--
TÉRMINO	--:--
CANAL	-- SP

APERTE TECLAS (0-9) OU (▲, ▼) DEPOIS APERTE (OK)
APERTE (MENU) P/CONCLUIR

4 SELECIONE O NÚMERO DO CANAL

Aperte as teclas NUMBER apropriadas ou CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ para selecionar um número de programa, e então aperte OK. Na primeira vez que o fizer, todos os números estarão disponíveis, portanto bastará apertar OK quando a tela aparecer.

**EXEMPLO**

Caso você programe o videocassete para gravar um show em 6 de setembro no canal 40, a partir das 12:00hs até às 13:00hs no modo de velocidade SP. A tela aparecerá da seguinte forma:

PROGRAMA 1.	
DATA:	9/6 SÁB
INICIO:	12:00
TERMINO:	13:00
CANAL:	40 SP
APERTE TECLAS (0-9) OU (A.V.) DEPOIS APERTE (OK)	
APERTE (MENU) P/CONCLUIR	

NOTAS:

- Para desativar o timer antes do início da gravação, aperte a tecla **TIMER** novamente. Aperte-a mais uma vez para reacioná-lo.
- Se ocorrer uma queda de energia após a programação, a memória do videocassete mantém as seleções efetuadas (caso a bateria de Lítio não esteja descarregada).
- Caso selecione o item **"AJUSTE DO PROGRAMA"** sem ter acertado a data e a hora, uma mensagem de erro aparecerá. Siga as suas instruções.
- Caso introduza uma hora de início que já tenha se passado, a mensagem **"ERRO"** aparecerá na tela e piscará.
- Programas que se iniciam após a meia-noite devem ter a data do dia seguinte.
- Após a gravação temporizada ter sido realizada, o videocassete se desligará automaticamente.
- É possível programar o timer durante o andamento de uma gravação regular. O menu na tela não será gravado.
- Caso o final da fita seja alcançado durante a gravação temporizada, a fita de vídeo é automaticamente ejetada.
- Na gravação temporizada de canais via cabo ou satélite, certifique-se de manter o conversor ou o receptor de satélite ligados (ON).

5 AJUSTE A INFORMAÇÃO DO PROGRAMA

Aperte as teclas **NUMBER** para ajustar a data, hora de início/termo e o número do canal. Aperte a tecla **CH▲▼** ou **PUSH JOG ▲▼** para ajustar a velocidade da fita.

Após estes ajustes, aperte **OK**. O próximo ajuste disponível começa a piscar.

- Qualquer informação constituída de 1 dígito (exceto o número de canal) deve ter um "0" introduzido antes do dígito.
- É possível ajustar todas as informações utilizando as teclas **CH▲▼** ou **PUSH JOG ▲▼**. (Neste caso, aperte **OK** após cada ajuste.) Não utilize a tecla **CH ▼** ou **PUSH JOG ▼** para acertar a data.

NOTAS:

- Caso esteja recebendo o sinal via cabo e com canais especiais (Paper View por exemplo), sintonize o conversor no canal 3. O canal a ser gravado deve ser selecionado no conversor.
- Para a gravação temporizada de canais via cabo ou satélite, aperte a tecla **NUMBER "0"** para que a indicação **"AUX"** apareça no lugar de um número de canal.

** É possível gravar programas selecionados na mesma hora, todos os dias da semana ou uma vez por semana. Antes de introduzir o mês, aperte a tecla **NUMBER "8"** (DAILY) ou **"9"** (WEEKLY). A indicação **"DIÁRIA"** ou **"SEMANAL"** aparece na tela. Aperte novamente a tecla para fazer estas indicações desaparecerem.

6 FAÇA CORREÇÕES

Para alterar qualquer dos ajustes, aperte **OK** ou **PUSH JOG ←→** até que o item a ser alterado passe a piscar. A seguir, ajuste como no passo 5.

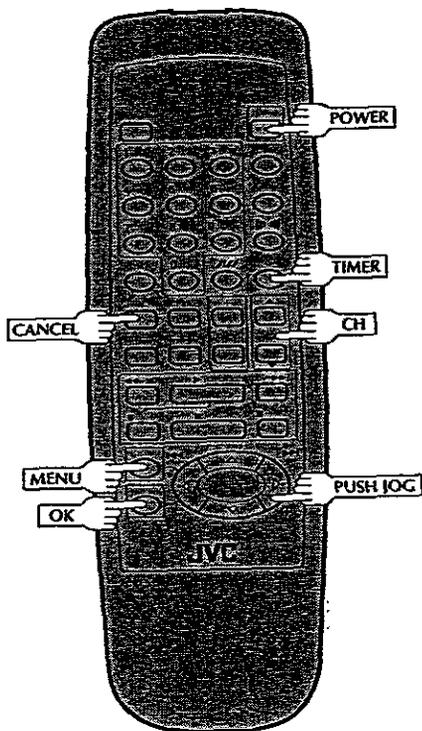
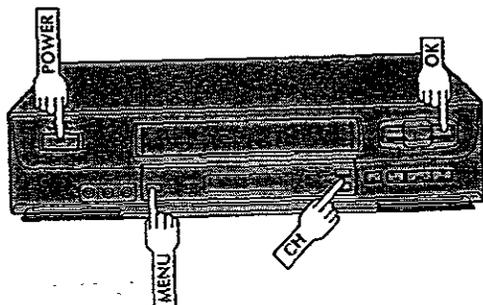
7 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte **MENU** o número de vezes necessário.

- Aperte apenas uma vez para ter acesso à tela do Timer Automático (pág. 30).

8 ACIONE O MODO DO TIMER

Aperte a tecla **TIMER** para desligar o videocassete.

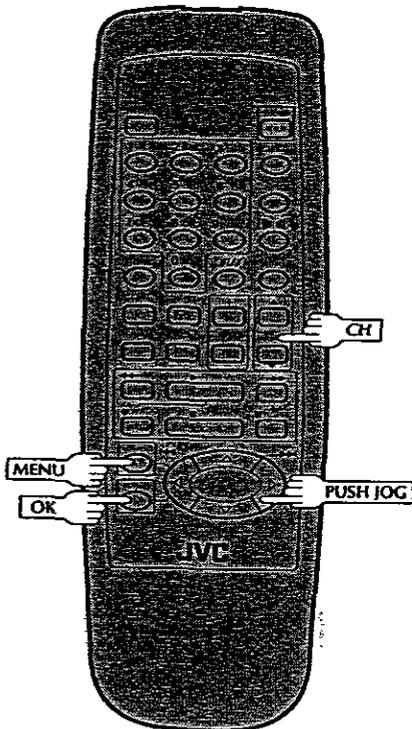
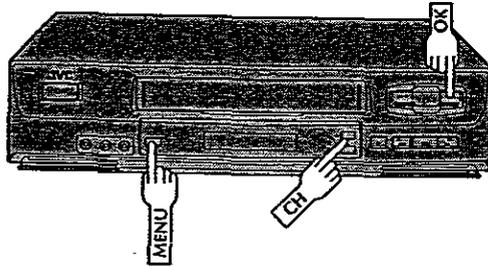


Verificação e cancelamento de programas

- 1** **DESACIONE O TIMER**
Aperte a tecla **TIMER** e, em seguida, a tecla **POWER**.
- 2** **ABRA A TELA DE AJUSTE DO PROGRAMA**
Aperte **MENU**, e então aperte **OK**.
- 3** **VERIFIQUE AS INFORMAÇÕES DO PROGRAMA**
Aperte a tecla **CH** ou **PUSH JOG** para verificar os programas em sucessão.

Para cancelar um programa...

- 4** **CANCELAR UM PROGRAMA**
Aperte a tecla **CANCEL**.
• Repita os passos 3 e 4 o número de vezes necessário.
- 5** **RETORNE À TELA NORMAL**
Aperte **MENU** o número de vezes necessário. Caso ainda haja programas restantes, vá ao passo 6.
- 6** **REAÇÃO O TIMER**
Aperte a tecla **TIMER** novamente.



NOTAS:

- Caso o videocassete tenha sido programado para gravar 2 ou mais programas temporizados, o segundo programa poderá não caber na fita caso o modo SP/EP automático esteja selecionado para a posição "LIGADO". Neste caso, certifique-se de que este modo não esteja acionado, e então ajuste a velocidade da fita manualmente durante a programação do timer.
- Pode haver algum ruído no ponto da fita onde o videocassete comuta da velocidade SP para a EP.
- A função do Timer SP/EP Automático não está disponível durante a ITR (Gravação Temporizada Instantânea), e a função não atuará apropriadamente com nenhum outro tipo de fita que não as seguintes: T-30, T-60, T-90 e T-120.

Timer SP/EP automático

Se durante a gravação na velocidade SP a fita não for suficiente para gravar o programa inteiro, o videocassete muda automaticamente para a velocidade EP, a fim de possibilitar a gravação completa. Esta função é especialmente conveniente na gravação de programas com mais de 2 horas de duração.

Por exemplo...

Gravação de um programa de 140 minutos de duração em uma fita de 120 minutos

Aproximadamente 110 minutos Aproximadamente 30 minutos

Modo SP	Modo EP
---------	---------

Total de 140 minutos

Certifique-se de selecionar o item "LIGADO" na tela do Timer SP/EP Automático, antes de executar a programação do timer.

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

2 ABRA A TELA DE AJUSTE DAS FUNÇÕES

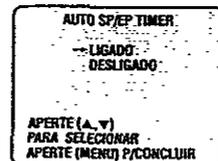
Aperte a tecla CH $\Delta \nabla$ ou PUSH JOG $\Delta \nabla$ para posicionar a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES", e então aperte OK.

3 ABRA A TELA DO TIMER SP/EP AUTOMÁTICO

Aperte a tecla CH $\Delta \nabla$ ou PUSH JOG $\Delta \nabla$ para posicionar a seta em "AUTO SP/EP TIMER", e então aperte OK.

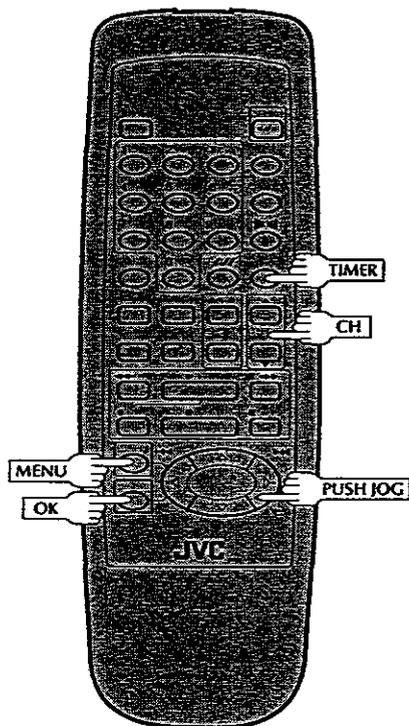
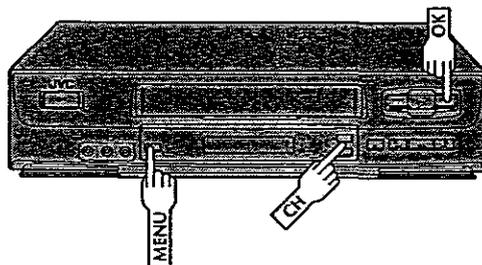
4 SELECIONE O MODO

Aperte a tecla CH $\Delta \nabla$ ou PUSH JOG $\Delta \nabla$ para selecionar a opção ("LIGADO" ou "DESLIGADO").



5 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU o número de vezes necessário.



Timer automático

Esta função atua quando o videocassete está desligado, ligando-o e acionando o timer. Após a gravação programada, o videocassete desliga-se automaticamente.

1 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

Aperte MENU.

2 ABRA A TELA DO AJUSTE DE FUNÇÕES

Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ e posicione a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES", e então aperte OK.

3 ABRA A TELA DO TIMER AUTOMÁTICO

Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ e posicione a seta em "TIMER AUTOMÁTICO", e então aperte OK. Agora siga para o passo 2 do procedimento abaixo.

Ou, durante a programação do timer na tela...

1 ABRA A TELA DO TIMER AUTOMÁTICO

Conforme descrito no passo 7 "Programação do Timer na Tela" (pág. 27).

2 SELECCIONE O MODO

Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ para selecionar a opção ("LIGADO" ou "DESLIGADO").

TIMER AUTOMÁTICO
→ LIGADO
DESLIGADO
APERTE (▲, ▼) PARA SELECIONAR
APERTE (MENU) PARA CONCLUIR

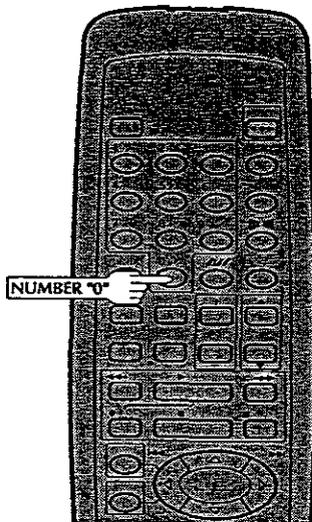
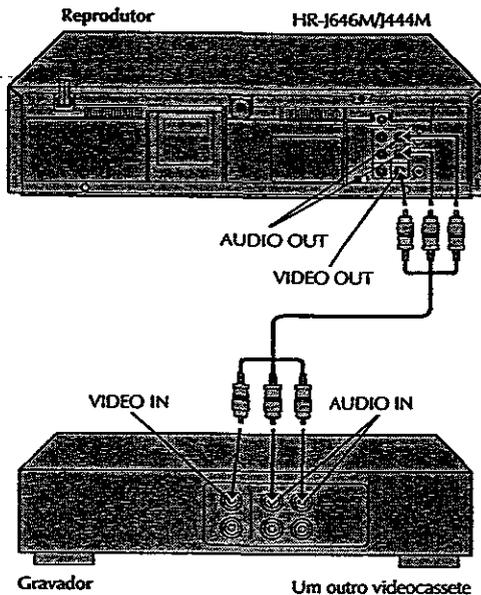
3 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU o número de vezes necessário.

NOTA:

Por questões de segurança, quando a função **TIMER AUTOMÁTICO** é ajustada para "DESLIGADO", todas as outras funções do videocassete são desativadas enquanto o modo do Timer estiver acionado. Para desacionar o timer, aperte a tecla **TIMER**.

Editando para um outro videocassete



Este videocassete pode ser utilizado como reprodutor ou gravador.

1 EFETUE AS LIGAÇÕES

Ligue um cabo AV (venda avulsa) entre as tomadas VIDEO OUT e AUDIO OUT do reprodutor e as tomadas VIDEO IN e AUDIO IN do gravador.

Aos proprietários do HR-J646M...

- Na conexão com um videocassete mono, ligue a tomada AUDIO IN/OUT L deste videocassete à tomada AUDIO IN/OUT do videocassete mono.

Aos proprietários do HR-J444M...

- Na conexão com um videocassete Hi-Fi, ligue a tomada AUDIO IN/OUT deste videocassete à tomada AUDIO IN/OUT L do videocassete Hi-Fi.

2 INSIRA A FITA DE VÍDEO

Insira a fita que vai ser reproduzida no reprodutor e a fita que vai ser gravada no gravador.

3 AJUSTE O MODO DE ENTRADA DO GRAVADOR

Ajuste para AUX. Aperte a tecla NUMBER "0". Observe que a indicação AU aparece no visor do painel frontal no lugar do número de canal.

Aos proprietários do HR-J646M...

Na utilização deste videocassete como gravador, certifique-se de selecionar "FRONTAL" ou "TRASEIRA" (conforme a tomada de entrada utilizada) na Tela de Entrada Auxiliar. (Para selecionar a tomada de entrada AUX correta, siga os passos de 4 a 8 da seção "Editando a partir de uma câmera de vídeo", pág. 32.)

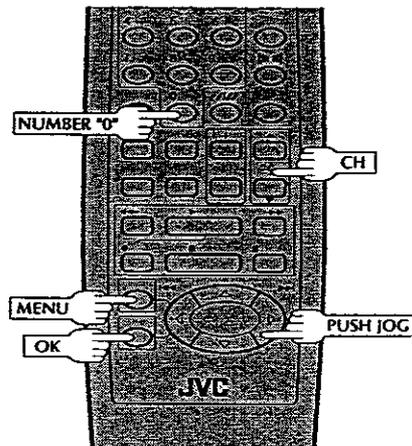
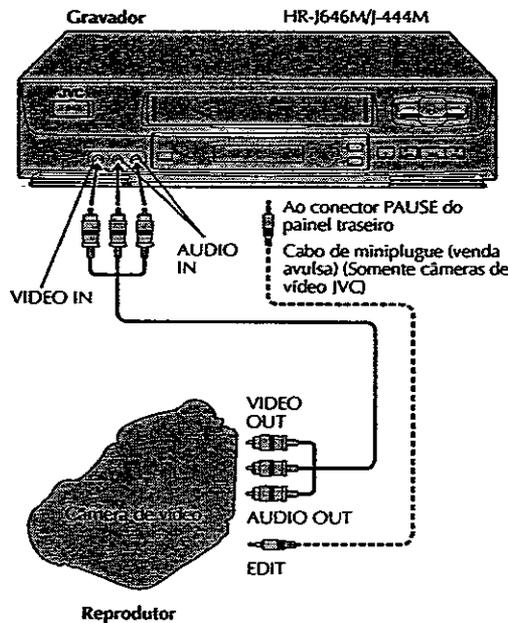
4 ACIONE O REPRODUTOR

Ajuste-o ao seu modo de reprodução.

5 ACIONE O GRAVADOR

Ajuste-o ao seu modo de gravação.

Edição a partir de uma câmera de vídeo



Pode-se utilizar uma câmera de vídeo como o reprodutor e este videocassete como o gravador.

1 EFETUE AS LIGAÇÕES

Ligue um cabo AV (venda avulsa) entre as tomadas VIDEO OUT e AUDIO OUT da câmera de vídeo e as tomadas VIDEO IN e AUDIO IN deste videocassete.

- Se você estiver utilizando uma câmera de vídeo JVC equipada com a função Controle de Edição Master, esta será capaz de controlar o videocassete através do cabo miniplugue mono de 3,5 mm.

Aos proprietários do HR-J646M ...

- Na utilização de uma câmera de vídeo mono, ligue a tomada AUDIO OUT da câmera à tomada AUDIO IN L (esquerda) do seu videocassete.

Aos proprietários do HR-J444M ...

- Na utilização de uma câmera de vídeo Hi-Fi, ligue a tomada AUDIO OUT L (esquerda) à tomada AUDIO IN do seu videocassete.

2 INSIRA UMA FITA DE VÍDEO

Insira a fita a ser gravada no videocassete.

3 AJUSTE O MODO DE ENTRADA DO VIDEOCASSETE

Aperte a tecla NUMBER "0" para ajustar em AUX.

Aos proprietários do HR-J444M...

- Salte para o passo 9.

4 ABRA A TELA DO MENU PRINCIPAL

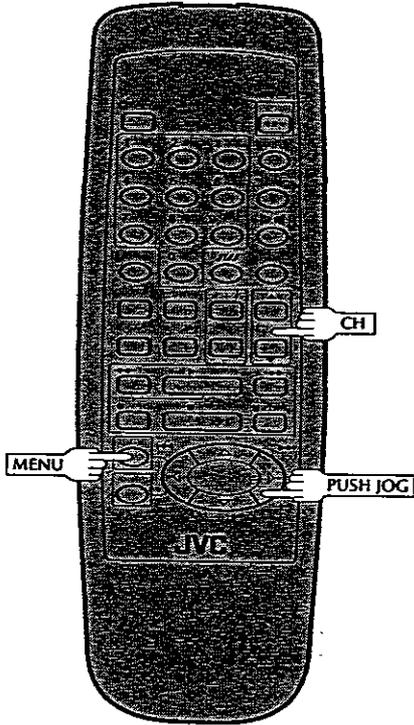
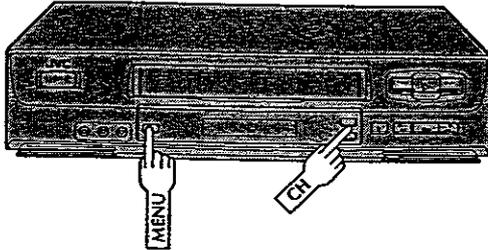
Aperte MENU.

5 ABRA A TELA DE AJUSTE DE FUNÇÕES

Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ e posicione a seta em "AJUSTES DE FUNÇÕES", e então aperte OK.

6 ABRA A TELA DE ENTRADA AUXILIAR

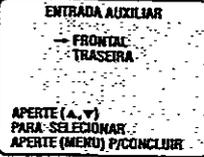
Aperte a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼ e posicione a seta em "ENTRADA AUXILIAR", e então aperte OK.



7 SELECCIONE A ENTRADA

Se você for utilizar as tomadas do painel frontal, posicione a seta em "FRONTAL", pressionando a tecla CH▲▼ ou PUSH JOG ▲▼.

Posicione a seta em "TRASEIRA" se estiver utilizando as tomadas da parte traseira do videocassete.



8 RETORNE À TELA NORMAL

Aperte MENU o número de vezes necessário.

9 AÇÃO DO REPRODUTOR

Ajuste a câmera de vídeo para reprodução.

10 AÇÃO DO GRAVADOR

Ajuste o seu videocassete para gravação.

- Se você estiver utilizando uma câmera de vídeo JVC equipada com Controle de Edição Master, esta poderá colocar o videocassete automaticamente no modo de gravação. (Consulte o manual de instruções da câmera de vídeo.)

Antes de consultar os serviços técnicos com relação a algum problema, utilize este quadro para tentar solucioná-lo por si mesmo. Pequenos problemas são frequentemente fáceis de serem corrigidos, e isto pode evitar o trabalho de enviar o seu videocassete para consertos.

SINTOMA	POSSÍVEL CAUSA	AÇÃO CORRETIVA
ALIMENTAÇÃO		
1. Não é possível ligar a alimentação do videocassete.	<ul style="list-style-type: none"> O cabo de força está desligado da tomada. 	Ligue o cabo de força na tomada.
2. O relógio funciona corretamente, porém não é possível ligar o videocassete.	<ul style="list-style-type: none"> O modo TIMER está acionado com a função Timer Automático ajustado em "DESLIGADO" (☞ pág.30). 	Aperte TIMER para desacioná-lo.
3. O controle remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> As pilhas estão gastas. 	Substitua as pilhas gastas por outras novas.
MOVIMENTO DA FITA		
1. A fita de vídeo não se encaixa durante a inserção, e é ejetada.	<ul style="list-style-type: none"> A fita foi inserida incorretamente. 	Certifique-se de que o lado da janela esteja para cima, o lado da etiqueta posterior esteja voltado para fora e a seta na frente da fita esteja apontada para o videocassete. A seguir, insira a fita.
2. A fita pára durante o retrocesso ou o avanço rápido.	<ul style="list-style-type: none"> O indicador de Memória do Contador "M" aparece no visor do painel frontal. 	Aperte C.MEMORY para desativar a função de Memória do Contador e desligar o indicador "M".
REPRODUÇÃO		
1. A imagem de reprodução não aparece durante o movimento da fita.	<ul style="list-style-type: none"> Caso esteja utilizando a conexão de RF OUT (☞ pág.4), o seletor de canal no televisor está incorretamente ajustado. Caso esteja utilizando a conexão AV (☞ pág.4), o receptor de TV está ajustado ao modo errado. 	<p>Ajuste o seletor de canal para o canal 3 ou 4.</p> <p>Ajuste o receptor de TV para o modo AV.</p>
2. Interferências aparecem durante a busca visual.	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal. 	
3. (somente HR-J646M) Interrupções são ouvidas na pista de áudio Hi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> O modo de tracking automático está acionado. 	Acione e ajuste o tracking manualmente (☞ pág. 13).
4. A imagem de reprodução aparece indefinida ou interrompida, embora as transmissões de TV sejam nítidas.	<ul style="list-style-type: none"> Os cabeçotes de vídeo podem estar sujos. 	Limpe os cabeçotes. Consulte o seu representante JVC.
5. (somente HR-J646M) Não é possível ouvir a pista de áudio Hi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> A opção SAÍDA DE ÁUDIO na tela de Ajuste das Funções foi incorretamente ajustada. 	Ajuste a função SAÍDA DE ÁUDIO em "HI-FI" (☞ pág.15).
GRAVAÇÃO		
1. Não é possível iniciar a gravação.	<ul style="list-style-type: none"> Não há fita de vídeo inserida. A lingueta de segurança da fita foi removida. 	Insira uma fita de vídeo. Remova a fita e cubra o orifício com fita adesiva ou insira uma fita com lingueta de segurança intacta.
2. Não é possível gravar apropriadamente programas de TV.	<ul style="list-style-type: none"> O videocassete foi ajustado para o modo AUX por engano 	Ajuste o videocassete para o canal apropriado.

SINTOMA	POSSÍVEL CAUSA	AÇÃO CORRETIVA
3. A edição de fita para fita não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> Os videocassetes ou a câmera de vídeo e o videocassete foram incorretamente ligados. A alimentação de um aparelho não foi ligada. (somente HR-J646M) O modo de entrada do gravador foi ajustado incorretamente. 	<p>Consulte as instruções e a ilustração sob "Edição a partir de um outro videocassete" (☞ pág. 31) ou "Edição a partir de uma câmera de vídeo" (☞ pág. 32) e ligue apropriadamente os aparelhos.</p> <p>Certifique-se de que a alimentação de todos os aparelhos está ligada. Ajuste o modo de entrada do gravador em AUX e selecione "FRONTAL" ou "TRASEIRA" na tela de Entrada Auxiliar (☞ pág. 33).</p>
GRAVAÇÃO TEMPORIZADA		
1. A gravação temporizada não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> O relógio e/ou o timer foi(foram) ajustado(s) incorretamente. O timer não está acionado. O videocassete não foi ajustado apropriadamente. 	<p>Verifique e execute corretamente o acerto do relógio e/ou o ajuste do timer. Pressione TIMER e confirme se a indicação "TIMER" aparece no visor do painel frontal.</p> <p>Refaça os itens iniciais (☞ pág. 26).</p>
2. Não é possível efetuar a programação do timer na tela.	<ul style="list-style-type: none"> A gravação temporizada está em andamento. 	<p>A programação do timer não pode ser realizada durante o andamento de uma gravação temporizada. Espere que a gravação termine.</p>
3. TIMER e  não param de piscar no visor do painel frontal.	<ul style="list-style-type: none"> O timer está acionado, porém não há fita inserida. 	<p>Introduza uma fita com a lingueta de segurança intacta ou cubra a abertura utilizando fita adesiva.</p>
4. O cassete é automaticamente ejetado, e TIMER e  não param de piscar no visor do painel frontal.	<ul style="list-style-type: none"> A lingueta de segurança do cassete inserido foi removida. 	<p>Remova a fita e cubra a abertura com fita adesiva, ou insira uma fita com a lingueta de segurança intacta.</p>
5. TIMER pisca por 10 segundos e o modo do timer é desativado.	<ul style="list-style-type: none"> TIMER foi pressionado quando não havia programas na memória ou a informação de gravação temporizada foi incorretamente programada. 	<p>Verifique os dados programados, re programe, se necessário, e então pressione TIMER novamente.</p>
6. A fita é automaticamente ejetada, a alimentação desliga-se e TIMER e  não param de piscar.	<ul style="list-style-type: none"> O final da fita foi alcançado durante a gravação temporizada. 	<p>O programa pode não ter sido gravado integralmente. Da próxima vez, verifique se o tempo restante na fita é suficiente para gravar o programa integralmente.</p>
OUTROS PROBLEMAS		
1. Durante a exploração de canais programados, alguns deles são saltados.	<ul style="list-style-type: none"> Estes canais foram pré-ajustados para serem saltados. 	<p>Caso precise dos canais saltados, memorize-os (☞ pág. 9).</p>
2. O canal não pode ser alterado.	<ul style="list-style-type: none"> A gravação está em andamento. 	<p>Pressione PAUSE para parar a gravação, mude de canal e então pressione PLAY para retomar a gravação.</p>
3. "----" é exibida no painel frontal após um corte de energia.	<ul style="list-style-type: none"> A bateria de lítio está gasta. 	<p>Substitua a bateria de lítio por outra nova (☞ pág. 5).</p>

REPRODUÇÃO

- P. O que acontece quando o final da fita é atingido durante a busca ou reprodução?
 R. A fita é retrocedida automaticamente para o início.
- P. O videocassete pode permanecer indefinidamente no modo de imagem estática?
 R. Não. Ele pára automaticamente após 5 minutos para proteger os cabeçotes.
- P. Durante a busca, câmera lenta, imagem estática e reprodução quadro-a-quadro não se pode ouvir nenhum áudio. Qual é o problema?
 R. Isto é normal.
- P. Durante a busca, imagem estática e reprodução quadro-a-quadro, a imagem é intermitente. Qual é a causa?
 R. A perda de imagem ocorre quando tais tipos de reprodução são realizadas com uma fita gravada no modo EP. Aperte PLAY para retornar à reprodução normal e restaurar a imagem.
- P. No instante que se retorna da busca em múltiplas velocidades para a reprodução normal, a imagem não fica perfeita. Isto é motivo de preocupação?
 R. Não, isto é normal.
- P. As barras de interferência aparecem durante a busca em múltiplas velocidades. Qual é o problema?
 R. Isto é normal.
- P. Além de evitar gravações posteriores, que efeitos se tem ao remover a lingüeta de segurança de gravação?
 R. A marcação de códigos de index fica impossibilitada.
- P. Algumas vezes, durante a Busca por Index, o videocassete não consegue encontrar o programa desejado. Por que?
 R. Deve haver códigos de index muito próximos.

GRAVAÇÃO

- P. Ao parar e depois retomar uma gravação, o final da gravação antes da pausa é sobreposto pelo começo da continuação da gravação. Por que isto ocorre?
 R. Isto é normal e reduz distorções durante a pausa e pontos de retomada..
- P. O videocassete pode permanecer indefinidamente no modo de pausa de gravação?
 R. Não. O videocassete desliga-se automaticamente após 5 minutos para proteger os cabeçotes. Quando em pausa durante a Gravação Temporizada Instantânea (ITR), o videocassete desliga-se automaticamente após 5 minutos.
- P. O que acontece se a fita chegar ao fim durante a gravação?
 R. O videocassete retrocede automaticamente a fita até o início.

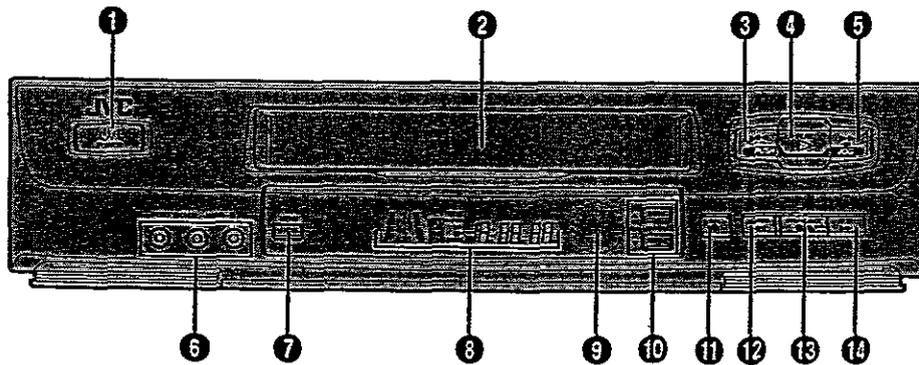
GRAVAÇÃO TEMPORIZADA

- P. REC e TIMER permanecem acesos no visor do painel frontal. Existe algum problema?
 R. Não. Esta é uma condição normal para uma gravação temporizada em andamento.
- P. Pode-se programar um timer enquanto se assiste a uma fita de vídeo ou um programa de TV?
 R. Sim, mas não se pode ver a imagem uma vez que esta foi substituída pelo menu na tela, mas pode-se escutar o áudio do vídeo ou do programa.

ATENÇÃO:

Este videocassete contém microcomputadores. Interferências ou ruídos eletrônicos externos podem causar mau funcionamento. Em tais casos, desligue a tomada de força do videocassete da rede elétrica. A seguir, volte a ligá-lo. Retire a fita. Depois de verificar a fita, opere o aparelho normalmente.

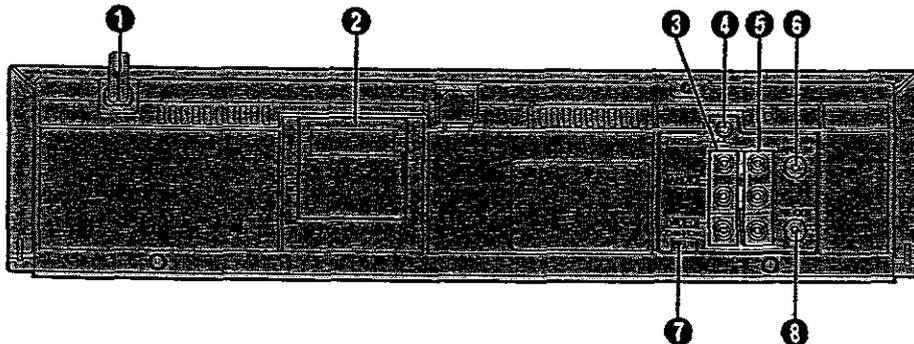
VISTA FRONTAL



- ❶ Tecla ligada/desligada [POWER \mathcal{O}/I] (☞ pág.5)
 - ❷ Compartimento de fita de vídeo
 - ❸ Tecla [PUSH JOG $\leftarrow\leftarrow$] (☞ pág. 12)
 - ❹ Tecla de reprodução [PLAY] (☞ pág. 10)
 - ❺ Tecla [PUSH JOG $\rightarrow\rightarrow$] (☞ pág. 12)
 - ❻ Tecla de afirmação [OK] (☞ pág. 6)
 - ❼ Conectores de entrada de vídeo/áudio (☞ pág. 32)
- * O HR-J444M possui apenas um conector de entrada de áudio

- ❶ Tecla menu [MENU] (☞ pág. 6)
- ❷ Visor do painel frontal (☞ pág. 38)
- ❸ Sensor do controle remoto
- ❹ Teclas CH \blacktriangle \blacktriangledown para mudar canais (☞ pág. 6)
- ❺ Tecla de gravação [REC] (☞ pág. 11)
- ❻ Tecla de retrocesso [REW] (☞ pág. 10)
- ❼ Tecla de parada/ejeção [STOP/EJECT] (☞ pág. 10)
- ❽ Tecla de avanço rápido [FF] (☞ pág. 10)

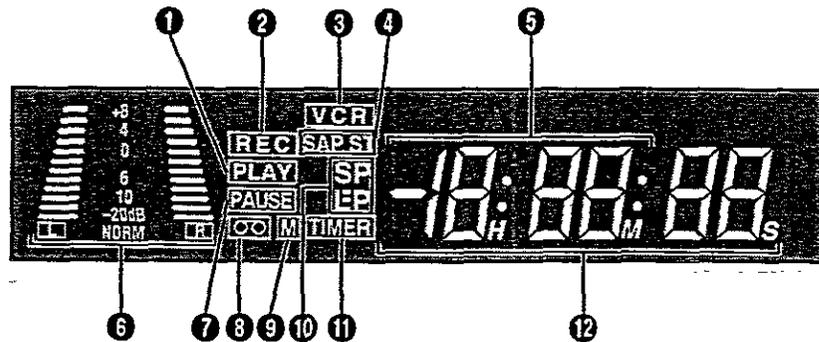
VISTA TRASEIRA



- ❶ Cabo de força (☞ pág. 4)
- ❷ Compartimento da bateria de lítio (☞ pág. 5)
- ❸ Tomadas de entrada de vídeo e áudio (☞ pág. 31)
- (somente HR-J646M)
- ❹ Tomada de pausa à distância [PAUSE] (☞ pág. 32)

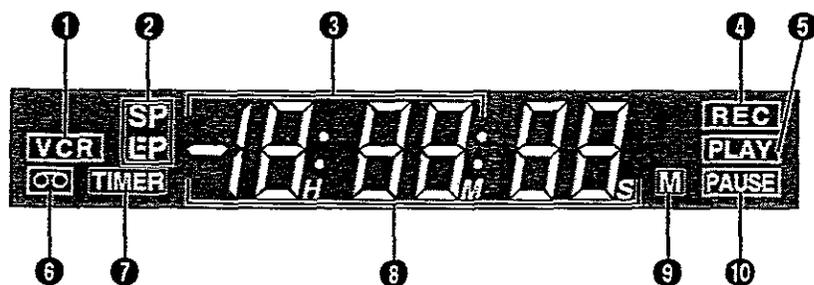
- ❺ Tomadas de saída de vídeo/Áudio (☞ pág. 4)
- * O HR-J444M possui apenas uma tomada de saída de áudio
- ❻ Tomada de entrada de antena [ANT.IN] (☞ pág. 4)
- ❼ Chave de canal CH3/CH4 (☞ pág. 4)
- ❽ Tomada de saída de RF [RF OUT] (☞ pág. 4)

VISOR DO PAINEL FRONTAL [J646M]



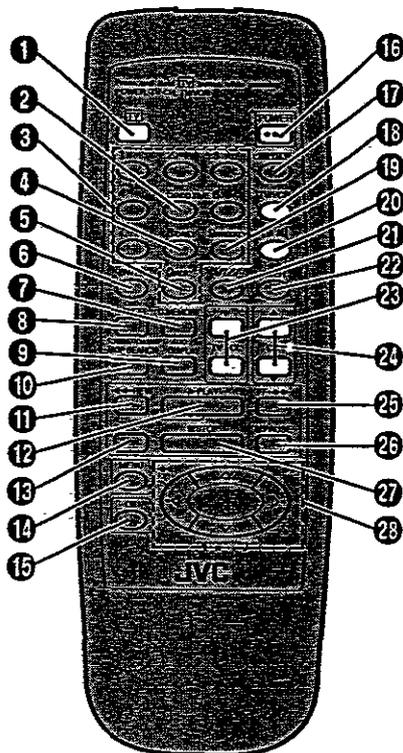
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ❶ Indicador do modo de reprodução (☞ pág. 10) ❷ Indicador do modo de gravação (☞ pág. 11) ❸ Indicador de gravação temporizada instantânea (☞ pág. 25) ❹ Indicador do modo VCR (☞ pág. 23) ❺ Indicadores de som de TV multicanais (☞ pág. 24) ❻ Indicação do relógio (☞ pág. 6) ❼ Medidor do nível de áudio | <ul style="list-style-type: none"> ❶ Indicador do modo de pausa (☞ pág. 11) ❷ Marca de "fita inserida" ❸ Marca de memória do contador (☞ pág. 18) ❹ Indicadores de velocidade da fita (☞ pág. 11) ❺ Indicador do modo do timer (☞ pág. 27) ❻ Indicação de canal ["AU" para o modo AUX] (☞ pág. 31) ❼ Indicação do contador (☞ pág. 18) |
|--|---|

VISOR DO PAINEL FRONTAL [J444M]



- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ❶ Indicador do modo VCR (☞ pág. 23) ❷ Indicadores de velocidade da fita (☞ pág. 11) ❸ Indicação do relógio (☞ pág. 6) ❹ Indicador do modo de gravação (☞ pág. 11) ❺ Indicador de gravação temporizada instantânea (☞ pág. 25) ❻ Indicador do modo de reprodução (☞ pág. 10) | <ul style="list-style-type: none"> ❶ Marca de "fita inserida" ❷ Indicador do modo do timer (☞ pág. 27) ❸ Indicação de canal ["AU" para o modo AUX] (☞ pág. 31) ❹ Indicação do contador (☞ pág. 18) ❺ Marca de memória do contador (☞ pág. 18) ❻ Indicador do modo de pausa (☞ pág. 11) |
|--|--|

CONTROLE REMOTO (fornecido)

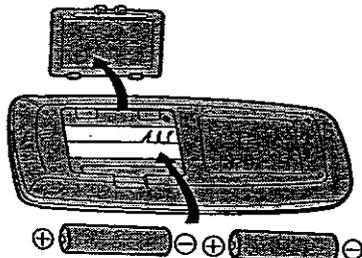


As teclas da ilustração acima que aparecem na cor branca, podem ser utilizadas para operar televisores JVC.

- 1 Tecla de televisor [TV] (veja abaixo)
- 2 Tecla ADD TIME (Não funciona com este vídeo-cassete)
- 3 Teclas numéricas [NUMBER] (☞ pág. 11)
- 4 Tecla de gravação temporizada diária [DAILY] (☞ pág. 27)
- 5 Tecla de seleção do modo "AUX" (☞ pág. 31)
- 6 Tecla de introdução [ENTER] (☞ pág. 11)
- 7 Tecla de indicação na tela [OSD] (☞ pág. 16)
- 8 Tecla de memória do contador [CMEMORY] (☞ pág. 18)
- 9 Tecla de adição [ADD] (☞ pág. 9)
- 10 Tecla de cancelamento [CANCEL] (☞ pág. 28)
- 11 Tecla de reinício do contador [C.RESET] (☞ pág. 18)
- 12 Tecla de salto de canais [CH.SKIP] (☞ pág. 9)
- 13 Tecla de indicação [DISPLAY] (☞ pág. 18)
- 14 Tecla de busca por saltos [SKIP SEARCH] (☞ pág. 17)
- 15 Tecla de retrocesso [REW] (☞ pág. 10)
- 16 Tecla de reprodução [PLAY] (☞ pág. 10)
- 17 Tecla de gravação [REC] (☞ pág. 11)
- 18 Tecla do menu [MENU] (☞ pág. 6)
- 19 Tecla de afirmação [OK] (☞ pág. 6)
- 20 Tecla ligada/desligada [POWER ⏻/⏻] (☞ pág. 5)
- 21 Tecla de revisão instantânea [REVIEW] (☞ pág. 17)
- 22 Tecla TV/VCR (☞ pág. 23)
- 23 Tecla de gravação temporizada semanal [WEEKLY] (☞ pág. 27)
- 24 Teclas Hyper Surround (veja abaixo)
- 25 Tecla de velocidade de gravação [SP/EP] (☞ pág. 11)
- 26 Tecla do timer [TIMER] (☞ pág. 27)
- 27 Teclas de volume +/- [TV VOL.] (veja abaixo)
- 28 Teclas de canal ▲▼ [CH] (☞ pág. 6)
- 29 Tecla de avanço rápido [FF] (☞ pág. 10)
- 30 Tecla de pausa [PAUSE] (☞ pág. 11)
- 31 Tecla de parada [STOP] (☞ pág. 10)
- 32 Tecla versátil [PUSH JOG] (☞ pág. 6)

Para colocar as pilhas

- 1 Abra a tampa do compartimento de pilhas.
- 2 Insira 2 pilhas tamanho "AA" (fornecidas) no sentido indicado sob a tampa do compartimento.
- 3 Recoloque a tampa.



Como utilizar

O controle remoto pode operar a maioria das funções do seu videocassete. Bem como as funções básicas de televisores JVC (veja abaixo).

- 1 Aponte o controle remoto em direção à janela do sensor.
- 2 Aperte a tecla de operação apropriada.
- 3 A distância máxima de operação do controle remoto é de aproximadamente 8 m.

Operação de televisores JVC

Para operar o seu televisor, mantenha pressionada a tecla TV e aperte a tecla correspondente: POWER, TV/VCR, CH ▲▼, ◀▶ (Hyper Surround ou Live Effex).

A tecla TV VOL. +/- pode ser utilizada diretamente, ou seja, não é necessário manter pressionada a tecla TV.

NOTAS:

- Dependendo do tipo de televisor JVC, pode haver casos em que algumas ou todas as funções fiquem inoperantes com o controle remoto.
- Caso o controle remoto não funcione apropriadamente, remova as pilhas, aguarde um breve intervalo, substitua as pilhas e tente novamente.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

40

GERAIS

Alimentação requerida	: CA 110 - 220 V~, 50/60 Hz
Consumo	: 21 W (J646M) : 19 W (J444M)
Temperatura de funcionamento de armazenagem	: 5°C a 40°C : -20°C a +60°C
Posição de funcionamento	: Somente horizontal
Dimensões (L x A x P)	: 400 x 94 x 276 mm
Peso	: 3,3 kg
Formato	: Padrão VHS
Tempo de gravação máximo	
SP	: 210 min. com fita de vídeo ST-210
EP	: 630 min. com fita de vídeo ST-210

VIDEO/AUDIO

Sistema de sinal	: PAL-M colorido e EIA monocromático, 525 linhas/60 campos, NTSC colorido e EIA monocromático, 525 linhas/60 campos (somente para reprodução)
Sistema de gravação/reprodução	: Sistema de exploração helicoidal com cabeçote DA-4 (de duplo azimute)
Relação sinal/ruído	: 45 dB
Resolução horizontal	: 240 linhas
Gama de frequência	
Áudio normal	: 70 Hz a 10.000 Hz
Áudio Hi-Fi (somente HR-J646M)	: 20 Hz a 20.000 Hz
Entrada/Saída	: Tomadas RCA IN x 2, OUT x 1 (J646M) IN x 1, OUT x 1 (J444M)

SINTONIZADOR

Sistema de sintonização	: Sintonizador sintetizador de frequência
Cobertura de canais	
VHF	: Canais 2 - 13
UHF	: Canais 14 - 69
CATV	: 113 canais
Saída de RF	: Canal 3 ou 4 (comutável; pré-ajustado no canal 3 quando embalado), 75 ohms, desbalanceado

TIMER

Referência do relógio	: Quartzo
Tempo de reserva de memória	: Bateria de lítio
Capacidade de programa	: Timer programável para até 1 ano/8 programas

ACESSÓRIOS

Acessórios fornecidos	: Cabo de RF, Unidade de controle remoto infravermelho, Bateria de lítio CR2025, Pilhas "AA" x 2 Adaptador
-----------------------	--

As especificações mostradas são para o modo SP, a menos que de outra forma afirmada.

E & O.E. Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Falhas na observação das precauções seguintes podem resultar em danos ao videocassete e controle remoto.

1. **NÃO** coloque o videocassete . . .
 - ... em um ambiente propenso a temperaturas extremas ou umidade;
 - ... sob a luz solar direta;
 - ... em um ambiente empoeirado;
 - ... em um ambiente onde são gerados fortes campos magnéticos;
 - ... sobre superfícies instáveis ou sujeitas a vibrações.
2. **NÃO** bloqueie as aberturas de ventilação do videocassete.
3. **NÃO** coloque objetos pesados sobre o videocassete ou sobre o controle remoto.
4. **NÃO** coloque recipientes com líquidos sobre o videocassete ou sobre o controle remoto.
5. **EVITE** submeter o videocassete a choques violentos durante o seu transporte.

**CONDENSAÇÃO DE UMIDADE

Quando o videocassete for transportado de um local frio para um local quente ou sob condições de extrema umidade, ocorrerá condensação de umidade em seu interior — assim como gotículas de água se formam na superfície de um copo cheio de líquido gelado. A condensação de umidade no cilindro do cabeçote causará danos na fita. Em condições onde possa ocorrer condensação de umidade, deixe o videocassete ligado durante algumas horas, até que a umidade se evapore.

**LIMPEZA DOS CABEÇOTES

O acúmulo de sujeira e outras partículas nos cabeçotes de vídeo podem causar indefinição ou interrupção da imagem reproduzida. Na ocorrência de tais problemas, não deixe de consultar o seu representante JVC mais próximo.

Limpador de cabeçotes automático

Esta peça limpa automaticamente os cabeçotes de vídeo e o cilindro do cabeçote sempre que uma fita é inserida ou retirada, a fim de reduzir obstruções.



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

www.jvc.com.br
click here